Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Quỹ Hối đoái, các Ngân hàng đóng cửa - Đồng «Kíp» mất giá trị

LÀO : NGUY !

BỘ THÀNH 10 đ. — ĐƯỚC NHÀ NAM — MIỀN TRUNG 12 đ.

Năm thứ tư — Số 668 — THỨ BẢY 6-11-1971 — 6 trang — Chủ-nhiệm : TRẦN-TẤN-QUỐC

Tòa-soạn : 4, Ng-văn-Thinh — SAIGON — Ngày 19 tháng 9 (Âm) Năm Tân Hợi — Điện-thoại : 20.857 — Hộp thơ 504

NHẬN-ĐỊNH

SAU ĐỘT BIẾN I

ĐỒNG BẠC V.N. TRƯỚC TÌNH THẾ MỚI

của NAM ĐÌNH

Cách nay vài mươi năm, Paul Valéry nói : « Rõ ràng là Âu châu thèm muốn được cái trị bởi một Ủy hội Mỹ. Tất cả chánh sách của Âu châu đều hướng về đó.» (xem Notes sur la grandeur et décadence de l'Europe)

Giáo sư Lý chánh Trung nhận định : « Cho tới nay, chưa có một « Ủy hội Mỹ » nào cai trị Âu châu, nhưng lời cảnh cáo của Valéry vẫn đúng : Âu châu chưa bị người Mỹ đô hộ về mặt chánh trị, nhưng đang lo người Mỹ xâm chiếm về mặt kinh tế. Cuộc xâm chiếm nầy trầm trọng cho đến nỗi ông Wilson, Thủ tướng Anh và cố tướng là thân Mỹ, đã phải tố cáo cái « ách nô lệ mới » trong phạm vi kỹ nghệ mà Mỹ sẽ gán lên vai Âu châu từ nay đến năm... 1980 »

Dựa vào tài liệu bài thuyết trình của ô. Mc Namara trong quyển *Le défi américain* (Sự thách đố của người Mỹ), cuốn sách bán chạy nhứt tại Pháp và gây xôn xao trong dư luận, giáo sư nhận định như trên.

Nhưng, cái « ách nô lệ mới » của Mỹ đặt lên Âu châu chưa tới năm 1980, vừa mới tới năm 1971 là cả Âu châu vùng dậy : bắt tin nhiệm đồng Đô la đặt ngược lại nhận xét của Paul Valéry. Nước Mỹ trong tình trạng khủng hoảng kinh tế tài chánh trầm trọng, chớ không phải Âu châu !

Còn với những quốc gia rách rưới, sống nhờ ăn xin viện trợ, nước Mỹ bốc lột... lương thiện lắm. Sự bốc lột lương thiện đó đã đóng góp được bao nhiêu phần trăm vào nền thịnh vượng của Mỹ ?

Nhà Trắng ở Hoa thạnh Đốn không lắm. Hãy nhìn vào hai sự kiện giải quyết tiền tệ của Mỹ sau đây sẽ thấy rõ :

— Bốn tháng trước, khi thấy Âu châu hết tin nhiệm đồng Đô la, TT Nixon đòi Tây Đức, Pháp... LÊN GIÁ đồng Mark, đồng Phật lăng... đồng Mỹ xuất cảng kiếm lời.

— Còn với VNCH thì Mỹ làm áp lực buộc chánh Ngụy phá giá đồng bạc Việt nam để làm lợi cho đồng Đô la có lợi nhiều hơn.

Với Tây Đức, Pháp... thì Mỹ đòi lên giá đồng Mark, đồng Phật lăng.

● Với VNCH thì Mỹ đòi phải xuống giá đồng bạc Việt nam và đòi gấp, đòi phải phá giá trước 15-11-1971 đúng sớm TÁI TRỊ GIÁ NGOẠI TỆ.

Việc rất dễ hiểu : ngoại tệ sở hữu của VNCH còn 160 triệu Đô la. Nếu với hối suất 80 đồng, tính ra có 12 tỷ 800 triệu bạc Việt Nam. Cho với hối suất 400 đồng, số có số tiền 64 tỷ bạc Việt Nam.

Xem tiếp trang 6

Các quan sát viên Ngoại giao tại Saigon đều lo ngại

CHẾ-ĐỘ CỦA TT. THIỆU CÓ THỂ LUNG LAY

một khi chương trình Ngoại viện Mỹ bị đình chỉ hẳn hay bị cắt giảm

AI LAO NGUY KHỐN:

Quỹ Hối đoái Quốc tế và các Ngân hàng tư nhân và chi nhánh đều đóng cửa vô hạn định

Đồng « kíp » mất giá trị !

SAIGON (AFP) — Sự đình chỉ hay tiết giảm ngoại viện Mỹ ở Việt Nam Cộng Hòa vào lúc quân đội Hoa Kỳ đang triệt thoái có thể làm lung lay chế độ của Tổng Thống Thiệu. Các quan sát viên ngoại giao ở Sàigòn hôm thứ năm (4-11) đã nhận định như trên.

Họ nhấn mạnh rằng gần như toàn thể nền Kinh tế của VNCH phụ thuộc vào chương trình viện trợ nầy.

Những ký giả bị quan ngại đã được chia biểu nói ngày sau khi Bộ Trưởng Quốc Phòng Melvin Laird đến Sàigòn. Ông nầy đã tuyên bố rằng viện trợ Mỹ sẽ hiếm hoi sự cần thiết phải tái lập chương trình viện trợ để cung cấp trường của Mỹ.

Trong tài khóa năm nay viện trợ kinh tế cho VNCH là 565 triệu đô la. Con số nầy chỉ là giảm nhẹ nếu đem so với toàn thể các chi phí của Hoa Kỳ ở VN. Chẳng hạn như năm rồi, các chi phí nầy đã lên gần đến 18 tỷ đô la. Vào tháng năm 1969 đã lên tới mức 28.1800 triệu đô la.

Lào : Quỹ Hối đoái và các ngân hàng tư đóng cửa

VAN TƯỢNG (AFP). — Cuộc không hoàng trong vấn đề ngoại viện của Hoa kỳ đã gây ra những hậu quả thê thảm đầu tiên tại Lào.

Quỹ Hối Đoái Quốc Tế từ năm 1963 đến nay vẫn không ngừng đưa hối phiếu của cơ quan nầy trong mỗi khi giao ngân định.

Đồng bạc Lào trở thành thứ tiền tệ bất đắc dĩ hoàn. Chánh phủ Lào đã ra chỉ thị cho tất cả các ngân hàng tư có chi nhánh ở Lào đều phải đóng cửa cho đến thứ hai sau tới (6-11)

Một phiên họp khẩn cấp giữa các đại diện của chánh phủ Lào và các Ngân hàng tư nhân đã được triệu tập để quốc tiền quyền lợi của nhân dân được đến một cuộc thảo luận nghiêm chỉnh có kết quả.

LS Trần văn Tuyên Dân biểu công đã ra rất sớm đòi mở cuộc đối thoại với chính quyền, trong khi đó LS Nguyễn phước Đại nói rằng, một trận đánh phải chưa có cho hòa mà đề nghị lực chiến đã rút tới một lưỡng đăng mà bà tin vào sự ủng hộ của Đại tướng Dương văn Minh và chưa khả năng lãnh đạo hàng ngũ đối lập.

Xem tiếp S trang 6

Các phái viên báo chí đã phác giác

TỔ CHỨC ĂN CẮP ĐỒ CỨU TRỢ

CỨU TRỢ

đồng bào nạn nhân bão lụt miền Trung

Chi Hội Quận Sáu Sàigòn gởi 24.000đ.

Ngày 4-11-71, ô. Lê văn Hăng, một Chi Hội Quận 6 Sàigòn đến báo quán ĐNN chuyển gởi số tiền một 24.000đ. (Hai mươi bốn ngàn đồng) để góp vào công cuộc cứu trợ đồng bào nạn nhân bão lụt miền Trung.

Số tiền nầy, chúng tôi sẽ chuyển giao cho một tổ chức cứu trợ đáng tin nhiệm trong nay mai và sẽ báo tin quý Chi Hội rõ. Chúng tôi xin cảm ơn quý Chi Hội đã tín nhiệm nơi chúng tôi.

Đ.N.N

BÃO LỤT TẠI HUẾ

trị giá hàng triệu bạc

Do sự bảo dảm của báo chí Cảnh Sát thị xã mới dám lập biên bản nội vụ

HUẾ (TV) 05-11 — Các phái viên báo chí Việt-Nam và ngoại quốc trưa 2-11 vừa qua đã phát giác 1 tổ chức đánh cắp tặng phẩm cứu trợ qui mô với 40 kiện quần áo cũ trị giá gần một triệu lộng đã bị bọn tham nhũng mang bán cho 1 thương gia tại Huế.

Sở quản áo nầy của cơ quan cứu trợ Công giáo quốc tế ở và từ Sàigòn gởi ra Huế và Quảng Trị, để phân phát cho gần 20 ngàn lằng bão của hai tỉnh Thừa Thiên và Quảng Trị, nạn nhân bão Hester và trận lụt vừa qua.

Trường hợp khám phá

2/11 đã phát giác tại số 38/2 đường Lê Lợi Huế 7 chiếc xe Lam chở số tặng phẩm nầy mà số đông lượng chúng do 1 tổ chức tham nhũng tại Thị xã Huế lấy ra mang bán.

Sau khi phát giác, các phóng viên đã lập tức điện hoại cho Đại Tá Thị Trưởng Lê văn Thơ, nhưng lính gác tại số dinh trả lời (trả lời Đại Tá đang ngủ) Sau đó các phóng viên đã đến bao cho Lực Lượng Cảnh Lực và lực lượng nầy cả cùng các Quân cảnh Mỹ tới nhà số 38/2 Lê Lợi lập biên bản.

Nhưng khi tới nơi, các nhân viên cảnh sát và quân cảnh lấc đầu nói rằng « tụi em không dám làm vụ chuyện nầy của bà. Tôi lập biên bản vài ngày sau quý em sẽ bị đổi đi ». Nhưng các phóng viên bảo chỉ đã bảo tồn rằng sẽ phanh phui vụ nầy cho sáng và đề chụp hình quay phim và số tặng phẩm nầy.

Đây là vụ tham nhũng đánh cắp đồng bào của chương trình cứu trợ nạn nhân bão lụt miền Trung và vì sau khi đã chứng kiến cảnh thê thảm của thiên tai tại 2 tỉnh Thừa Thiên và Quảng Trị nên các phái viên chương quyền lại vụ nầy ra ánh sáng.

Toàn bồi lỗ 50.000 đ cho một phóng viên

Xem tiếp M trang 6

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG TỈNH PHÚ YÊN TỐ CÁO

Nhóm cố vấn Mỹ ở Tuy Hòa lộng hành và coi rẻ đồng bào

Viên cố vấn trưởng phân phát tài liệu chống chánh phủ VNCH

PHÚ YÊN (HT) 5-11 — Chủ tịch hội đồng tỉnh Phú Yên ông Trương văn Mai hôm qua đã lên tiếng với báo chí cáng các cố vấn Mỹ tại Phú Yên đã lộng quyền thao túng và coi rẻ đồng bào Phú Yên hiếu chỉ số tố.

Theo lời nghị viên Mai thì quan cố vấn trưởng tên Meerkerk đã thường xuyên sai viên nội bộ khánh chánh địa phương kể từ cấp Xã đến tỉnh mà mà nhiều lần sai vị đến xét ở đây đã cách cao đương cự.

Ông nhiệm viên cố vấn nầy vẫn ngang lên hãy, cũng chưa xét ở đây mà thông ngày đêm nơi viên cố vấn trưởng tên Meerkerk đã thường xuyên sai viên nội bộ khánh chánh địa phương kể từ cấp Xã đến tỉnh mà mà nhiều lần sai vị đến xét ở đây đã cách cao đương cự.

Ông nhiệm viên cố vấn nầy vẫn ngang lên hãy, cũng chưa xét ở đây mà thông ngày đêm nơi viên cố vấn trưởng tên Kevin Buckley trưởng phòng biên tập tuần báo News Week ở Sàigòn với chân đã «Chiến Tranh Đông Dương bề nhìn ngày đây » đăng trên tờ News Week của trước có nội dung bôi nhọ chính

Xem tiếp J trang 6

Nghị sĩ Trần duy Đôn dự trù GIẢI NGÙ 400.000 LÍNH mà không hại gì cho QĐ

● *Và nên tiếp tục cho SVHS hoãn dịch vì lý do học vấn...*

của TIẾN LỢI

SAIGON (VL) — Sáng nay 5-11, nghị sĩ Trần duy Đôn, Ủy viên trong Ủy ban Quốc Phòng thượng Viện tiếp xúc với báo chí, đề cho biết ý kiến của ông về vấn đề giảm quân số để bớt gánh nặng chi phí Quốc Phòng.

Loại 2 và loại 3

Nghị sĩ Đôn nói :

— Với quân số hiện nay, chúng ta có thể giảm như sau : trước hết là những quân nhân bị thương thuộc loại 2 và loại 3 từ trước đến giờ không chính xác rồi là sắp xếp lại số loại 2 thì cho sang loại 3 và ngược lại. Nay vẫn chưa sắp xếp cho đúng loại theo bệnh ngũ, để họ được hưởng phụ cấp đúng nơi. Thành phần nầy ước đạt 100.000 người.

Tiếp đến các quân nhân thuộc loại 2 và loại 3 thì sắp xếp lại số lượng. Số quân nhân nầy được 100.000 người.

Lính kiểm lính ma

Nghị sĩ Trần duy Đôn đề nghị lấy lính kiểm lính ma, giảm số quân nhân thành phần nầy 100.000 người cộng cho giải ngũ. Như vậy giảm ước có 400.000 người.

Xem tiếp X trang 6

TIN GIỜ CHÓT

Ủy ban liên hợp 1 ớn, viện Mỹ

Đã rút lại hạn kỳ 6 tháng

rút toàn bộ quân Mỹ khỏi Đ.dương

HOA THẠNH ĐỐN (5-11) Ủy ban liên hợp lưỡng viện quốc hội Mỹ hôm thứ năm đã đồng ý rút lại hạn kỳ 6 tháng đánh cho cuộc triệt thoái toàn bộ quân Mỹ khỏi Đông dương. Hạn kỳ nầy trước đã được thượng viện biểu quyết chấp thuận vào ngày sau rốt lại của hai viện QH Mỹ được coi là một biện pháp hòa giải.

Biện pháp trên, tuyên bố quân Mỹ sẽ triệt thoái toàn bộ đã đề ký việc phóng thích các tù binh Mỹ và những người mất tích, được

Xem tiếp O trang 6

Tranh chấp gay go giữa Bạch Cung và Quốc Hội Mỹ về :

NGOẠI VIỆN

* *Dù được tái lập bằng cắt đôi 2 phần Quân sự và Kinh tế*

Viện trợ cũng tiết giảm

HOA THỊNH ĐỐN (5-11) — Ủy ban ngoại giao thượng viện Mỹ đã đề đề nghị viện trợ hai phần 2 phần kinh tế và quân sự hôm thứ năm 4 ông khi Bạch cung và các dân biểu khởi sự soạn thảo 1 quyết nghị có hề cho phép khôi phục tạm thời chương trình ngoại viện hiện hữu.

Số biểu quyết gay go tuần tới

Ủy ban TV tiếp sau 1 loạt các được bổ phiếu kín đã cắt giảm ngoại viện xuống còn 2.3 tỷ đô la duy trì một số điều khoản hạn chế để bù chánh phủ Nixon chống đối trong đó có đề TV xác bổ quân nước.

Việc cắt sẽ 2 phần của dự án mới sẽ được khởi sự kể từ tuần tới. Được bài biểu có phần nầy.

Xem tiếp Đ trang 6

Các chính khách Nam VN kêu gọi

TT. THIỆU NÊN CỞI CHÁNH SÁCH cởi mở để cứu nước

Bà L.s. Ng-phước Đại tin vào uy tín của Đại tướng D-văn-Minh lãnh đạo Đối lập

SAIGON (VTS-5-11) Các chánh khách tại Nam VN lên tiếng kêu gọi TT Nguyễn văn Thiệu cố gắng chánh sách cởi mở nhằm cho các đoàn thể chính trị có cơ hội ngồi lại chấp nhận một cuộc đối thoại hầu ra một biện pháp cứu vãn đất nước.

GS Nguyễn Ngọc Huy Tổng Thư ký Phong trào Cấp Tiến cho rằng sau rất tân đồng một cuộc ngồi lại đối thoại với chính quyền và cởi mở tham dự của các đoàn thể chính trị trong nước, nhưng người đối thoại đó phải đặt quyền lợi tổ quốc trên quyền lợi cá nhân để đưa đến một cuộc thảo luận nghiêm chỉnh có kết quả.

LS Trần văn Tuyên Dân biểu công đã ra rất sớm đòi mở cuộc đối thoại với chính quyền, trong khi đó LS Nguyễn phước Đại nói rằng, một trận đánh phải chưa có cho hòa mà đề nghị lực chiến đã rút tới một lưỡng đăng mà bà tin vào sự ủng hộ của Đại tướng Dương văn Minh và chưa khả năng lãnh đạo hàng ngũ đối lập.

Thiệu tướng Ng-cao-Kỳ đặt văn phòng giao dịch

SAIGON (5-11) Đại tá Phan văn Minh với chức vụ chánh văn phòng của Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ sáng nay (5-11) cho biết, mọi giao dịch với văn phòng Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ nguyên Phó Tổng Thống VNCH đều do địa chỉ : 98 A đường Cô Giang Phú Nhuận Số điện thoại dịch vụ : 25061

Số điện thoại quản sự 32209

Địa chỉ sẽ được chọn ở đường Dinh Quốc khánh bị tiếng xôn xao sáng mới hôm nay mới chính thức chọn làm văn phòng Thiếu Tướng Nguyễn cao Kỳ. Cơ PTT Kỳ vẫn tiếp tục đóng tiếp cận Bộ Thiếu Trưởng trong QL. Như vậy là đường Hay là con đường thứ ở số 4 giữa 10 Bộ Tổng

3 giờ tại Dinh Độc Lập

VIỆT-MỸ HỌP BÀN

Quân Mỹ sẽ còn dưới 100.000 sau đợt rút quân sắp công bố

Ch. phủ HK xin QH triển hạn viện trợ VNCH 3 tháng và tìm mọi cách giúp đỡ Nam VN

VNCH : sẽ phá giá đồng bạc nếu...

-o-

SAIGON (5-11) : Một phiên họp ngoại vụ phòng làm việc của Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu tại dinh độc lập đã diễn ra trên suy tới 11 giờ đến 14 giờ. Riêng giờ sau cùng (13 giờ đến 14 giờ) có cả TT. Thiệu và cả Bộ Trưởng Quốc Phòng Mỹ.

Dự họp có ông VNCH : TT Nguyễn văn Thiệu, Thủ tướng QP Nguyễn văn Vỹ, Đại tướng TTM Trương Công văn Viên, Tổng Trưởng KT Phạm kim Ngọc.

Phía Hoa Kỳ gồm Bộ trưởng QP Melvin Laird, Đại đức Mac Đô đốc Mc Calne, Đại sứ Abrams, Đại sứ Bunker.

Xem tiếp D trang

HÒA ĐÀM

Phiên nhóm thứ 135 hôm 4-11

KHẨU CHIẾN VỀ « chương trình Việt nam hóa »

D.S. PORTER THAN PHIỆN VỀ SỐ PHẬN TÙ BINH MỸ TẠI ĐÔNG DƯƠNG

BA LÊ — Trường phái Ngôn thương thuyết Hoa Kỳ, lại từ William Porter sáng thứ năm (4-11) vừa qua trong phiên nhóm hoàng đại thứ 135 của hội Ba Lê, đã liên tiếng đòi quyền các tù binh Mỹ được trao đổi liên lạc thư từ với gia đình của họ.

Những con số chứng minh

Trong một buổi tuyên cáo đặc biệt đọc trước hội nghị, đại sứ William Porter cho rằng trong vòng 6 tháng qua chỉ có 170 lá thư của tù binh Mỹ được gởi về Hoa Kỳ so với 1300 lá thư vào năm 1970. Theo quy ước Genève.

Xem tiếp K trang 6

DƯỚC NHÀ NAM của VIỆT-LÂM-Quân

TRƯỚC THỜI-CUỘC

Sứ mạng của Bộ trưởng QP Melvin Laird tại VN

của TRƯỜNG HIỀN

(tom viết thay VLQ bận việc)

Tổng thống Nixon tính toán thật kỹ

Thắng bầy vừa qua ông đã tung «quả bom» ngoại giao ấy chấn động khắp thế giới, nhận lời mời sang thăm Bắc Kinh và bày tỏ hy vọng thiết lập quan hệ bình thường với Trung cộng.

Trước mắt công chúng Mỹ, ông là nhà lãnh đạo thời nay, đã đi trước cả những nhân vật cấp trên thuộc đảng lân chủ đối lập trong việc lân la gần gũi với «con sư tử» ở phương Đông.

Kín đáo và với vẻ viễn tượng cuối hài kiên thương đính dự liệu tại thủ đô Trung cộng Tổng thống Nixon không hề lộ dấu vào để lưu ý công chúng Mỹ về thế hoà bình mà dân tộc Mỹ được hưởng.

Thời kỳ tranh cử Tổng thống Hoa kỳ còn những một năm nữa mới đến, ông Nixon đã triết tha trước một khi giới sắc bén của đối thủ ông thuộc đảng dân chủ sẽ hoà hoãn giữa Đông Tây.

Chưa hết Trung tuần tháng tám vừa qua, TT Nixon lại tung ra «quả bom kinh tế» làm các nước giao thương rộng rãi với Hoa Kỳ như Nhật, Tây Đức phải xinh vinh.

Bằng một loạt các biện pháp kinh tài, ông Nixon đã kịp thời ngăn chặn được nạn lạm phát và nguy cơ phá giá đồng Mỹ kỉ m.

Cuộc thăm đó mới đây của viện Louis Harris thì thấy tin của Nixon lên cao trong dân chúng Mỹ và nâng đỡ thủ chánh trị của ông đánh giữ... yên lặng.

Không những thành thế Nixon lên cao trong nội bộ mà cả ở hải ngoại nữa thương tuần tháng mười vừa qua ông đã nhận lời mời sang viếng thăm Mạc Tư Khoa. Ông Nixon là Tổng thống đầu tiên của Hoa Kỳ được mời thăm viếng hai nước cộng sản lớn trong cùng một năm.

Xem tiếp U trang 3

Dành cho Nhi đồng ĐNN

CHUYỆN CỔ-TÍCH

BA TRÁI TÁO HỒI XUÂN

(Tiếp theo) — TIỆN LỢI kể

— Nầy cậu, tế ra cậu là người thợ giỏi mà cậu còn đến đây học nghề với tôi à ! Đâu cậu hãy làm cái áo ấy để tôi xem cố gì tôi còn phải học lại những tài hay của cậu

Hoàng hoàng tử ứt tỏ chối, đáp

— Thưa ông cứ để mặc tôi, đến ngày mai cái áo sẽ làm xong, rồi tôi sẽ trao lại cho ông.

Ông chủ không biết làm thế nào, đành bỏ qua, không đòi hoàng tử ứt làm ngay cái áo nữa.

Tối đến ông trở về nhà riêng, để hoàng tử ứt ở lại tiệm may một mình.

Trong tiệm hoàng tử ứt xoay cái nhẫn trên ngón tay bảy thiếu nữ (tức cô tiên) lại hiện ra, hỏi :

— Thưa cậu chủ hãy có điều chi sai bảo chúng tôi?

Hoàng tử ứt nói :

— Các cô hãy cứu tôi đến gặp công chúa trong cung vua đặt may cái áo dài lụng nhưt đời nầy

Hoàng tử vừa dứt lời, liền được đưa đến cung của công chúa. Đứng ở ngoài cửa, hoàng tử gõ ba tiếng, cửa mở. Công chúa mời vô, nói :

— Kính chào ân nhân, chắc ân nhân vẫn được mạnh giỏi. Tôi xin bắc trước cho ân nhân hay tôi sẽ đòi hỏi hai vật khác nữa, mong ân nhân vẫn giữ sự kiên nhẫn. Tôi vẫn chờ ân nhân.

Công chúa nói xong, các cô tiên nhỏ của cái nhẫn lại đưa hoàng tử ứt và tiệm may

Nhưng khi hoàng tử ứt vắng mặt thì một trong bảy cô tiên ấy đã ở lại tiệm và làm xong cái áo. Khi hoàng tử ứt về tới, thấy cái áo được xếp gọn trong một cái hộp xinh đẹp.

Công khom ưu, ông chủ đến tiệm rất sớm, thấy cái hộp đặt sẵn trên bàn, mở ra coi. Hi thấy xấp hàng mà nhà vua giao cho để may áo đã biến thành những miếng trên nhỏ như đồng bạc cắc. Ông nổi giận hỏi hoàng tử :

— Trời ơi, bộ cậu học lại tôi sao ? Đây là công việc mà cậu hứa với tôi đó à ? Cái áo mà vua đặt làm như vầy sao ? Bộ cậu muốn giỡn mặt với tôi chớ ? Giờ phút nầy thì chắc tôi không còn cách nào khác hơn là chịu thất học với nhà vua và chịu hết mất thôi.

Hoàng tử ứt cười nói

— Xin ông chủ đừng có nóng. Đây, cái áo đã làm xong rồi.

Nói xong, hoàng tử lấy cái áo trong hộp xếp gọn gàng dưới tớp vải vụn ra, rồi dựng đứng lên. Khi hoàng tử vỗ tay thì cái áo ấy uốn éo như mũa vậy. Cái áo ấy làm nguyên một khúc hàng, không sót, không may, và có ba màu như công chúa đòi hỏi.

Thấy vậy ông chủ đã giận lắm vui, nổi mừng của ông không thể tả, ông không biết cảm ơn người thợ học nghề của ông cách nào. Nhưng ông sợ đến lời hứa, ông yêu cầu hoàng tử ứt mặc quần áo mới để ông đưa về nhà riêng ra mắt con gái ông. Nhưng hoàng tử từ chối tất cả những điều mà ông chủ đã hứa.

Ông chủ lên lại cột mang cái hộp đựng chiếc áo quí nhứt đó về cung đăng vua

(CÒN TIẾP)

VIỆC NƯỚC NGOÀI_VIỆC NƯỚC NGOÀI

Khi Anh rút khỏi Viễn Đông...

H.KÔNG KHÔNG BỊ ẢNH HƯỞNG ?

★ **Lính Mỹ chiến đấu ở V.N, chỉ nghỉ phép không đến Hương Cảng là điều bất lợi cho Anh.**

★ ***Mỹ giao thương với Trung Cộng.***

■ NHẤT TÂM

(Tiếp theo và hết)

— Nếu quả T-C dem áp lực cực to để tực xuất Anh ở HC thì chắc là chúng đó chiến tranh Á châu thế giới đại chiến sẽ có thể nổ bùng và Hạm đội 7 của Mỹ thế tất cũng sẽ dự vào ? Cho nên kế hoạch quốc phòng mới của Anh không có ảnh hưởng gì đối với tình hình rối rắm hiện nay ở HC và vấn đề phòng vệ trong tương lai vậy đó.

Nói khác hơn tuy Anh rút quân khỏi nhưng khu khác ở Viễn Đông hứ đối với quân Anh đóng lại HC chẳng những không thể rào triệt thoái mà lại còn phải tăng cường lực lượng phòng vệ thì không đến nỗi ở cho HCh ạ ! hiếp bởi ngoại quốc

Không đủ sức giữ mà vẫn còn ?

Bình thường HC có độ 10,000 quân thì đủ sức canh phòng HC chứ không thể chống cự nổi với một trận tấn công tế mạnh. Mà lần nay ở HC vẫn chưa hề có binh lực nào có đề làm việc ấy. Song từ lâu, Anh đã có những lực lượng cường dự đóng nhiều nơi ở Viễn đông, nếu HC hữu sự thì đại binh đó đến nhanh chóng cứu viện được. Vả lại Anh Mỹ cũng cả có thỏa hiệp riêng về vụ bảo vệ Mã lai Hương cảng.

Riêng về kế hoạch phòng vệ HC, các thống đốc Anh ở HC đã từng rút kinh nghiệm cũ để thành và bài Times đã từng tiết lộ.

— Nói ở H-C, thì thiệt không cần phải lo ! Nhất định I-C không thể đánh lấy lại H-C !

Đồng thời lại nó phải tích để cho mọi người yên trí :

1.— Về mặt quân sự, những bộ đội quan trọc cơ chính của TC vẫn đóng xa ở trong tỉnh An huy, chẳng những người tâm hay của phe cơ Mỹ và Quốc quân bên Đài loan mà cũng là người tâm phi cơ của HC. Nếu thực nó đến phải trường ở bờ bể Phúc Kiến, thì HC đó biết ngay.

Tuy T-C có nhiều binh ở Quảng đông dự sức đánh H-C song nếu họ qua nó tới vùng chiến lược thì chắc chắn H-C cũng hay tin liền. Giả như I-C chiếm cứ H-C thì đông minh của Anh sẽ dự chiến; I-C đã có kinh nghiệm về phương cũng của Mỹ trong trận Triều tiên và cũng thay có thể xay ra thế chiến I

2.— Về mặt chính trị, T-C đã lấy H-C làm cánh cửa truyền bá chủ nghĩa Cộ ra ngoại quốc, giả như họ đi tới mạo hiểm mà tấn công H-C thì sẽ không khỏi có hại tới kế hoạch tuyên truyền đối ngoại của họ.

3.— Về mặt kinh tế, trong 20 năm nay, T.C. luôn luôn lấy HC làm một trạm rất tốt cho việc xuất nhập cảng của họ. Sau khi bị phong tỏa kinh tế, T.C nhờ H.C. mà mua và bán được mọi thứ. Rồi khi xung đột với Nga, T.C. lại nhờ tới HC. Mỗi năm họ nhờ HC mà thu lợi được trên 3.000 triệu đô la Hồng Kong và HC đã trở thành nguồn suối ngoại tệ chính của T.C.!

Theo hiện tình Kinh tế của H-C cương đi xuống về mặt thương mãi sinh hoạt, thì thấy điểm thứ 3 ấy bị đao động. Một khi I-C chiếm vững điểm nầy để xoay chuyển tủy ý thì 2 điểm trên không thành vấn đề.

HC sẽ thành một thành phố chết nếu không được bán giùm hàng hóa T.C và không bán hàng hóa HC được cho Huê kỳ. Cho nên lúc trước, tờ báo «Observer» tại Luân đôn đã viết rất đúng : «Chung qui nước Anh còn ở đâu tại HC được bao lâu nữa ? Điều chính là phải xem chừng HC có phù hợp với quyền lợi kinh tế T.C hay không» mới định chắc được ».

(Tài liệu báo tình đầu Công thương)

Dư luận thế giới về cuộc công du của TT Nixon sang Bắc Kinh và Mạc Tư Khoa

Ô. Nixon là Tổng Thống Mỹ đầu tiên viếng T. Cộng và Nga Sô

— VẤN ĐỀ HÒA HAY CHIẾN Ở V.N HAY MỘT VÙNG NÀO KHÁC TRÊN THẾ GIỚI PHẢI DO 2 SIÊU CƯỜNG MỸ — NGA QUYẾT ĐỊNH ?

— NGA SỢ CÓ Ý LÀM CHO TÌNH HÌNH THẾ GIỚI BỚT CĂNG THẲNG.

LE MONDE

Hiện nay dư luận thế giới bàn tán rất nhiều và chú trọng đến lời tuyên bố của TT Nixon về cuộc công du của ông sang Bắc Kinh và Mạc Tư Khoa.

Trong khi Tiến sĩ Kissinger cố vấn thân tín của TT Nixon chuẩn bị sang Bắc kinh lần thứ nhứt, thì ngày 12-10-71 vừa qua, TT Nixon loan báo ông sẽ sang Mạc Tư Khoa vào tháng 5 năm 1972 tới ấy.

Điều nầy không làm ngạc nhiên các giới chánh trị Tây phương. Riêng Điện Elysée ở Pháp (Dinh tổng thống Pháp) đã được thông báo tin nầy từ ngày 6-10-71.

Trong hai chuyến công du nầy các cán bộ sau đây sẽ được thảo luận : giới hạn vũ trang chiến lược, hội nghị an ninh Âu Châu, cuộc tranh chấp ở Cận Đông và nhứt là vấn đề Việt Nam, Kampuchea và Lào.

Ông Nixon là vị Tổng thống Hoa kỳ đầu tiên loan báo sẽ sang Bắc kinh và Mạc tư Khoa. Ông đã làm cho lộ tình bình nhựt cách ngoạn mục. Ông đã làm cho Hoa thanh Đầu trở thành thủ đô duy nhứt của ba triều cường quốc và chỉ có Hoa thanh Đốn dương đầu nổi với hai Siêu cường quốc cộng sản.

Những qui tắc quốc tế áp dụng từ sau Đệ nhị thế chiến đã bị đảo lộn, không còn áp dụng được nữa. Trên bàn cờ thế giới có thêm một cường quốc Cộng sản. Đó là do sự thỏa thuận của Nga sô và HK.

Trước đây, người ta còn nhớ rằng hai siêu cường quốc đã cả từng tố giác lẫn nhau là cả âm mưu với để quốc để chống lại các nước nhược tiểu đang tranh đấu độc lập.

(Còn tiếp)

Các chứng ho, ho khan, ho có đàm

Ho tan tức ngực, ho lâu ngày ăn ngủ không được gầy yếu mệt mỏi, đau đầu ho suyễn, xổ phổi, ho đầy đau xương dưới cần trị gốc.

Phê Tạng Bửu

LA VAN LINH

Các chứng bịnh về tim

Đau tim, lo tim, hồi hộp, tim đập mạnh, sầy sẩm choáng váng mệt mỏi, ngủ, đệ mê hồn, hay giật mình hoảng hốt, thao kinh, nói sảng.

THUỐC BỔ TIM

Tâm Chi Bửu

LA VAN LINH

Có bán tại các tiệm thuốc Bắc và 537 Đường Khánh Chelon, KN số 6/09/510 18-2-196

SÂM CAO LY

Mọi loại SÂM thượng hạng hòa với NHUNG NAI ... các dược phẩm Đông Y tiến nhất cũng thành

SÂM NHUNG

SONG LONG TINH

Nhân hiệu Cá Bay

Số Nhung SONG LONG TINH là mọi Đông dược phẩm BÁU MÀU mới nhứt, tối thượng thuốc chứng ĐAU LƯNG NHỨC XƯƠNG ÂN NGỦ KHÔNG NGON PHONG THẤP PHỤ NỮ SẢN HẬU. Rất hợp cho mọi người, Bà-Ông lớn tuổi các nhà thống Việt Nam. Do Đông dược sĩ TRẦN NGƯƠN sản thuốc SUNG NGUYÊN 157 Hương Lộ 14 Cầu Tre C. xem bào chế. C. bán tại ... KN số 287 BY.110/CDP ngày 12-6-1971

HO SUYỄN

Các chứng suyễn kinh niên, ho cảm lâu dầm, ho khan, ho cơn ngứa, ho cảm, ho lâu ngày, ho lâu ngày, ho sau lâu, dùng thuốc hay.

QUẢNG AN TIÊN

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. 619 ngày 18-12-63

DẠU CAN — YẾU GAN

Nước đắng, mắt ngủ, ăn không ngon, ít tiểu, hay nhiễm độ, chóng mặt, ù mặt, nóng trong người, hoa mắt, ta ngưa, dùng thuốc rất bổ ích con.

QUẢNG AN HÒA số 1 đặt tại ... 1962 để bán tại (có bán ở các tiệm thuốc Bắc) và 169 Lê Văn Duyệt, S. KN 617—18-12-63

THUỐC GIA TRUYỀN TRỊ KẾT QUẢ 100/100

BỊNH :

LẬU MÙ KINH NIÊN

Không ... Mũ trường, chỉ nhỏ buổi sáng đỡ mỗi chút mệt mỏi ít khó chịu.

Sang Độc Phong Ngứa

Nổi mụn ngứa, ăn độ phong ngứa, nhiều, hoặc lan ra khắp mình.

MÓNG GÀ HOA KHÊ

Đo gió hoặc ngứa nóng, ngứa mọc ra mình hay dương vật

ĐÀN BÀ HUYẾT TRẮNG — HỘT SOÁI

(Ăn không ngon ngủ chẳng nổi mỗi ngày chỉ mệt ... Nam giới thường bị do trước chẳng chỉ ở hàng trong đồ lót.

CÔ TRỊ CÁC LOẠI PHONG TÌNH HOA LIỄU

Đại trị ... nhức trong ống tiểu, lở cơ mắt, cầu mục ... Địa Chỉ: 561 Trần Hưng Đạo Saigon Cầu Chống số 14632 Nơi làm việc Sáng từ 8g tới 12, ... Chiều từ 3g tới 7 giờ Chủ nhật nghỉ

Cười chút chơi

CUỘC THI : Mỗi người đưa ra nhiều bài. Mỗi bài ... 200 chữ (hay Tiếng, Mẹo). Bài ... nhận đăng, nhà ... đăng trước Đăng nhiều ... bài hay ... Cuộc thi ... Cần chép ... TIỆN LỢI ĐNN. 4 Ng-o-Thinh Saigon.

CHUYỆN VUI DỰ THI

ĐỢT X— TỪ 2-11 ĐẾN 30-11-1971

Dưới đây là bài tạp đạt dự thi trong tháng 11-71 Đợt X. Con số trước tên bài là số thứ tự nhận được.

4232. — NÀM VỚI BẢY MƯƠI BA

Giờ toán, thầy đang giảng bài, chợt thấy trò Tươi xem chuyện kiếm hiệp, thầy gọi :

— Tươi, 5 với 7 là mấy ?

— Thưa thầy, 5 với 7 là 13 ạ.

— Giỏi lắm ! Quì lên.

— Thưa thầy can cho con lắm ! Cha mẹ con sinh 5 trai, 7 gái, con là người thứ mười ba, đặng như vậy.

TRẦN VĂN TƯƠI

(Phan-thiết - Hiếu-Saigon)

4238. — CÁNH GÀ

Họa sĩ ! Thời thằng trận từ Hạ Lào nhập được sang cấp Trung sĩ : vừa đến nhà anh gọi vợ khoe rồi rít, sau cùng anh bảo :

— Em chợy đi mua cho anh cái cánh gà, mau lên nhé !

Chị Thới ngoan ngoãn chạy hướng ra phía chợ. Anh ở nhà với bao ý nghĩ sung sướng, rồi anh nói một mình :

— Trời ơi, từ lâu ta mơ ước cánh gà hôm nay gánh gà đã thực sự đến với ta. Ôi còn gì sướng bằng, lát nữa đây ta sẽ mạ vô vào áo, rồi ta mua thêm một cánh gà nhỏ nữa gắn vào nón. Ui cha ! thật là oai biết mấy.

Mải suy nghĩ vẩn vơ chị Thới đã về lắc nào anh không hay biết, trên tay với m t cái cánh gà tẹ tướng, rau, lành, muối tiêu đầy đủ.

Chị nói với chồng :

— Tìm khắp cả chợ em mới mua được cái cánh gà nầy về cho anh.

Anh Thới xoay mình nhìn vợ với cánh gà, anh nói :

— Trời ơi, anh bảo mua là mua cánh gà nhỏ bình thường, không phải cánh gà nầy. Nhưng đã lỡ rồi thì đem liệng đi...

Vợ hỏi :

— Liệng đi đâu ?

Anh đáp :

— Liệng vào miệng anh, chớ ở đâu !!

LÊ VĂN HIỀN (KBC 4006)

4250. — TRỜI !

Tạo đứng trước cửa thấy một cô gái quí đẹp đang đứng nhìn cần nhà mình như muốn vào. Tạo miễn ra làm quen, bèn hỏi :

— Chào cô, hình như tôi có gặp cô một lần thì phải, à cô tìm ai, tôi có thể bắn hạnh tìm dùm không ?

Cô gái :— Tôi tìm người quen ở trong nhà.

Tạo (cười duyên) : — Dạ tôi có thể biết tên người ấy được không ?

Vừa lúc ấy mà Tạo bước ra thấy cô gái quí thì mừng rỡ kêu lên :

— Em lên trên nầy hồi nào vậy, sao không nói cho chị biết trước ?

CHẾ LAN VINH

(Saigon)

4254. — LÁO ẢN

Có một anh chàng nọ đi câu, gặp hên câu được bốn con cá lớn, quá mừng anh đem về. Vốn lão ăn nên anh ăn thầm đem về để nơi xó mà kho một mình.

Nhưng mùi thơm bay ra, vợ anh đánh hơi được, sau một lúc tìm kiếm vợ anh tìm ra.

Vợ :— Chà cá to quá mình hả !

Chồng trả lời cộc lốc :— to bằng nhà !

Vợ — Ý cá bẻo quá hả mình ?

Chồng :— Bẻo bằng heo !

Vợ : — Mình ơi ! có con nào nhỏ cho con mình một con đi.

Chồng trả lời một cách dứt khoát :

— Bốn con đều bằng nhau.

PHÙNG MINH ANH (TH Tân thanh)

4270. — BẦU CỬ

Ở trường về, hai đứa con sanh đôi của bà B mừng rỡ nói với mẹ :

— Mẹ ơi, ở lớp con có cuộc bầu cử mẹ đứa bầu đẹp nhất. Mẹ được thắng và được bầu là người đẹp bà đẹp nhất !

Bà B ngạc nhiên, hỏi :

— Vậy thì bầu làm sao, các con kể mẹ nghe.

— Mẹ biết không, lúc bầu thì đứa nào cũng bầu cho mẹ nó, chỉ có hai đứa con là bỏ được 2 phiếu; nên mẹ thắng số thăm, chớ có gì đâu !

UYÊN (P.R.)

4271. — ÍT NÓI

Một ông giám đốc hãng tư nói có thư ký trẻ đẹp. nói tuyên :

— Cô nên biết tánh tôi ít nói lắm. Bao giờ cô thấy tôi vẫy tay một cái nghĩa là : cô đến đây tôi bảo.

Cô thư ký cung kính đáp lại :

— Thưa ông giám đốc, tôi cũng ít nói lắm. Bao giờ ông giám đốc vẫy tay mà thấy tôi lắc đầu nghĩa là : tôi không đến đâu » ạ.

UYÊN (P.R.)

Phát minh mới nhất của viện bào chế NATTERMANN ĐỨC QUỐC

Thuốc mới Essaven® trị BỆNH TRĨ có hiệu quả chống

Essaven

BỆNH TRĨ

Kiếm cho được THUỐC viên Essaven của ĐỨC QUỐC

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Dành cho bạn trẻ — TUỔI HỒNG ★ Bài gởi : MINH TRÍ

ĐƯỜNG XA LẠ

TUỔI HỒNG SÁNG TÁC

DẠ HƯƠNG thu thách

Vệ thành Athènes

Các đồ thị cổ xưa có lẽ xây dựng các thành điện tại nơi thấp nơi, dễ rồi lần lần họp cho mọi mang thành phố vùng quanh nơi đó. Vệ thành (acropole) Athènes (viết là Nhà đứa, nhà đó Hy Lạp) gồm nhiều phế tích tạp nhiều hơn cả.

Vệ thành nầy cao hơn thành phố khoảng 100 thước, chiếm một diện tích vùng 270 thước, ngày 50 bề dọc.

Trong quá khứ, đi ra chiến lấn vệ thành nầy bị trên phá.

Công trường Đỏ

Nói chống kích thước vì đại cùng với Lưu khu lịch sử, công trường ... Mạc tư Khoa (viết là Nga) được xem là nơi vững chắc các một thành điện chính thức đầu được thể chọn lại đó.

Hồi xưa, công trường Đỏ nầy được gọi là « Công trường Đẹp ».

Phong ngứa

Cho chấc tế lại, gửi tới đến ... bán lẻ tại các tiệm thuốc VIỆT HOA, nhà thuốc CÔNG TIẾN VE Chợ Lớn KN số 13 ngày 20 ...

Sirop PULMOCAMPHRÉ Dermaplus Pour ces chaleurs les NOUVEAUX CORPS NUS

Ngọn cỏ

— ĐOÀN NHẬT HÀ —

— Điền định bao giờ về Saigon ?

— Sáng mai chứ ?

Tôi giả mình quay sang trên mắt — Sao gấp thế? Vô mát mẻ ngồi ở trong cây riêng Điền sẽ về. Về trên ấy sớm Điền còn phải lo bài vở ở thì của chị ».

Mấy chiếc la vang rồi hồ hưng trên mặt sông. Một nước chao động tạo thành những cái vòng tròn vô nghĩa. Khi ngừng thì thấy buồn vô vọ. Có một cái gì nghẹn ngào xoáy lên trong bầu, nếu mình cứ hỏi chỗ cùng rồi... ao mong mình quá tước mu thuở nào...

— Chị Hoài, chị Thu, chị Tú nhắc chị lưu bà mấy chị đi ... có một mai sẩu đây nắm ở với bà. Tú cho chị đi ngồi đi ...

Thì Điền ở lại hay đi cho ... gần, cho vui quên nỗi ... đau đớn của khu ở vùng ngày cũ, cái mát trường xôn xanh, cái cái ao vắng, những bây giờ hình ảnh đã đã chết rồi khơi động lại cảng xót xa, nuối tiếc, cảng cho, lòng trong vực không ngăn ... Chắc Bác Tư không của đưa Điền về? Bà chị mới con gái học tây nhiều thứ đồ của Alès Saigon học có bán cho Điền nào đó mà cây đến bà ở ...

— C... chị ... Điền ... chắc bà, lau đầu quen đi, bây giờ Điền hết khóc rồi, nhưng vẫn kh ng sao quên được đường về xuyên Tây, cảnh hai bên đường đẹp chỉ là chi nhỉ ! Nhưng Điền đã chỉ sẽ, cảm gì ... dây lắm, cho Điền ... trường nhớ nhớ hơn bấy ?

— Cái là ... nhưng cứ mãy, ... ngồi ở xa chớ gì ?

— Không phải chỉ lắm như Điền ... bao ... lắm ... Chúc đoàn ... ?

— Ở, ở thì mua đi. Thế Điền ... nhớ cái gì nào ?

Điền ... cái ... nhớ ... Điền thường nhớ là đ ... mắt của cụ đồ Tư ... ngồi bàng ở ... gì và chúng ... ngồi ... ao Điền thơm thơ. Điền chỉ ... ngồi ... kh ng ... ở.

Tình như xuất chiến ngang lại. Không gian ... Điền ... Tú ... ngồi ... Chúc đoàn ... ? Cây ... Tú ... ngồi ... Tú ... ngồi ... Tú ... ngồi

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

ĐƯỚC NHÀ NAM

PHƯƠNG CHÂM CỦA Đ.N.N
TOÀN VIỆT, BẢO VIỆT
HƯNG VIỆT

NGUYỄN VONG NHÂN DÂN

GIA ĐỊNH

Cha già trên 75 tuổi xin cho con phục vụ đơn vị không tác chiến và gần gia đình

Ngày 26-10-1971

Kính thưa Đại Tướng Thay Tham Mưu Trưởng Quân Lực VNCH
Tôi đứng ra dưới đây là Nguyễn văn Ất,
Sanh năm 1895 Căn Cước số 144281 Cấp tại Bình Chánh ngày 12-10-1961 hiện cư ngụ tại ấp 6 18-1 Ấp Tân Sinh III Xã Tân Quý Tây Quận Bình Chánh Gia Định. Vợ mất năm 07 năm.

Kính xin Đại Tướng vui lòng cứu xét cho con trí được về phục vụ gần quê quán đơn vị không tác chiến vì gia cảnh.

Hiện con tôi là HS NGUYỄN VĂN TỜ số quân 59119032B phục vụ Sư đoàn 5 Bộ Binh, Trung đoàn 9 Tiểu 4291KBC 3250 Hiện giờ tôi đã quá già trên 75 tuổi, nhờ tôi không thấy đường đi, trí chỉ còn trông cậy vào con trí mà con tôi hiện nó có 1 vợ 6 con và đi phục vụ trong đơn vị tác chiến trên 4 năm. Trong khi đó gia đình trí vô cùng hoàn cảnh khốn khó.

Vậy nay tôi độ đơn này kính xin Đại Tướng vui lòng cho xét cho con tôi trở về phục vụ gần gia đình trong đơn vị không tác chiến, để tôi có thể nhờ cậy vào con trí trong lúc tuổi già.

Nay đơn NGUYỄN VĂN ẤT

ĐỊNH TƯỜNG

Vợ kêu oan cho chồng

Kính gửi: Ông Chủ tịch Tối cao Pháp Viện.
Kính gửi: Nha Quân Pháp Sài Gòn.
Kính thưa Quý vị.

Tôi kỳ tên dưới đây là Đồng thị Ngọc sanh 1934 tại xã Thanh Hà Cai lậy, năm cước số 07393593 do tỉnh Định tường cấp ngày 22.12.70. Hiện ngụ số 2015 Thanh Hóa, Cai lậy, tỉnh Định Tường.

Tôi trân thành cầu Quý vị vui lòng cứu xét và điều tra một bất ân 5 năm khi tôi bị xác oan ức cho chồng tôi như sau:

Bình H ĐPQ NGUYỄN VĂN A số quân: 397505845 phục vụ tại chi khu Tuyên Nhơn Tiểu khu Kiến Tường KBC 4927, Hiện cho giam giữ tại quân lao Cầu Thơ, cam tội số án.

Nguyên vào ngày 5-5-70. Đại ủy Châu hoàn Vũ cấp sự vụ lệnh cho Hạ sĩ Nguyễn văn Thắng và binh H Nguyễn văn A cùng các số ChiQMI tỉnh An Giang 2 ngày để thay mặt Đại ủy Vũ hy cơm nước đình chiến Đại ủy, Phương tiện di chuyển bằng xe Jeep mang theo 2 khẩu M.16. Khi đến gần đình thì phát sinh Đại ủy, Thắng và A rút 2 khẩu súng M16 vội bưng rẽ cây thềnDại ủy, khóa lại cửa phòng xong kêu gọi đình chiến chào Đại ủy mới đi uống Cafe ở Quán quang chợ Cái Sơn để chứng 3ca đồng có mang súng, khi nghe rất rõ súng nổ xong trở đến ra rồi.

Đến sáng ngày 5-sang 6-5-70 có đơn thưa rằng sau mang Thanh chết, do gia đình của ông Thom khai Thắng và A giết, do đó đã mời Quân cảnh sự pháp về Ban hai Chi khu bắt giam và tra tấn chết đi sống lại nhiều lần và giảo nghiệm 2 khẩu súng của Thắng và A không có bắn, bao nhiêu bắt và A cũng không nhận tội vì bị khai oan ức.

Thắng trí và Hạ sĩ Thắng đã mất tự do ngày 6-5-70 đến ngày 24-9.1971 Tôi xét phạm không trí Nguyễn văn A 5 năm khi nai trong ngục và Nguyễn văn Thắng trăng ân.

Kính xin Quý vị mở lượng khoan hồng cứu xét lại bất ân oan ức cho chồng tôi sớm trở về đại gia đình Quân Đ...

Nay kính. NGA

XIN NHỚ

NHẮC LẠI : Bi gửi ông mục NVND phải viết tiền một mặt giấy, chữ rõ ràng để đọc, biên tên họ, địa chỉ và số căn cước thật của mình trên bao gửi kẻ nào muốn giấu tên) hiểu sót mà trong mấy điều này kẻ như nặc danh, không đăng.

Để tránh thất lạc, phong bì đề gởi : Ô. MINH CHIỂU, Tòa soạn báoƯớc Nhà Nam, 4 Nguyễn văn Thinh, Saigon (bởi Nguyện Vọng Nhân Dân)

Và xin quý vị nhớ cho : Bài gửi nhà báo không có lệ trả lại bản thảo (dù đăng hay không)

TIN CẦN BIẾT

Bộ Quốc Phòng kêu gọi SV Đại học trình diện thụ huấn Dự Bị SVSQTB đợt 2 niên khóa 70-71

SAIGON.— Bộ Quốc Phòng vừa phổ biến thông cáo kêu gọi các sinh viên thuộc các bậc Đại Học và Trường Cao Đẳng Chuyên Nghiệp đến trình diện thụ huấn Đợt 2 thường niên Huấn luyện Dự Bị Sinh viên Sĩ Quan trừ Bị kỳ hè năm 1970-1971.

Lịch trình diện đến cuối tháng 11 năm 1971 như sau :

— Ngày 03-11-71 : Viện Đại Học Đà Lạt Đại Học Khoa Học, Kiến Trúc, Sư Phạm Saigon.
— Ngày 17-11-71 : Viện Đại Học Minh Đức.

Sinh viên sẽ tự đăng trình diện tại Trung Tâm Huấn Luyện Quang Trung (Trại Nguyễn Tri Phương) theo ngày tháng kể trên trừ có nhu cầu khẩn thiết Sinh Viên hoặc Phiếu gửi danh, chứng chỉ sinh viên quân đội, giấy chứng nhận đã thụ huấn khóa trình huấn lệnh QSHB năm kể 1969-1970 (nếu có).

Thông cáo cho biết, Sinh viên không thụ huấn chương trình Huấn luyện Dự Bị Sinh viên SQTB vì bị hoãn khóa 1971-1972 sẽ nhận được cấp số hoãn dịch quân vụ trong năm kể 1971-1972.

Riêng các sinh viên tốt nghiệp Đại Học Sư Phạm năm khóa 1970-1971 sẽ được gọi nhập ngũ vào khóa Sĩ Quan Trừ Bị sau khi tốt nghiệp sẽ được miễn trừ hoàn chương trình Huấn luyện Dự Bị Sinh viên SQTB năm nay.

Viện Đại học Vạn Hạnh dời ngày thi sinh ngữ

Trung Tâm Ngôn Ngữ thuộc Viện Đại Học Vạn Hạnh thông báo :

1 Ngày thi sinh ngữ sinh viên, thí sinh viên các phân khoa thuộc Viện Đại Học Vạn Hạnh được dời lại ngày 22 và 23-11-71.

2 Hiện hạn ghi danh tại Trung Tâm Ngôn ngữ cho sinh viên các phân khoa được các Viện Đại Học Saigon, C.ng, tự chức và quân nhân được dời lại ngày 15-11.71 thay vì ngày 30.10.71 như đã định.

Dời ngày thi tuyển Sinh Viên Quan V

Kỳ thi tuyển Sinh viên vào trường Quân V khóa 71—72 được dời đến ngày 23, 24 tháng 11 năm 1971 được dời lại đến một ngày sẽ được thông báo sau.

Tin-tức CHIẾN-SỰ

Số binh sĩ Mỹ tử trận xuống thấp nhứt từ năm 65 tới nay, tuy nhiên

CHIẾN TRẬN VẪN TIẾP DIỄN

DÙ VAI TRÒ CHIẾN ĐẤU CỦA MỸ

giảm bớt rất nhiều

★ *Một trạm xe B.V gần biên giới Lào bị không lực tấn công.*

◆ Kể từ 1-1-61 đến nay, Hoa Kỳ có 45.586 binh sĩ thiệt mạng, VNCH có 129 023 binh sĩ thiệt mạng và C.quân có 780.619 thiệt mạng.

SAIGON (TV) 05-11 Bộ Tư lệnh quân sự Hoa Kỳ hôm thứ Năm cho hay, các phi cơ trực thăng vũ trang của Hoa Kỳ đã tấn công 1 trạm xe của BV tại khu vực miền biên của Nam Việt nam ngày thứ ba vừa tới 10 xe và hai 11 Cộng quân.

Đây là một hoạt động quân sự lớn lao nhất trong ngày khi Bộ Trưởng Quốc phòng Hoa Kỳ Melvin Laird đã hội đàm ngày thứ Hai với Đại sứ Bunker và Tướng Abrams về các giảm bớt binh sĩ Mỹ cũng như về cuộc tiến trình kinh tế cho Nam VN và chương trình bình định.

Một phát ngôn viên của Bộ tư lệnh quân sự Hoa Kỳ, Đại Tá Gardner tuyên bố trạm xe trên đã được phá giải từ tiền không. Ở cách phía Đông Nam Khe Sanh 46 cây số và cách biên giới Lào 2 cây số nữa và ở phía Tây thung lũng A Shau.

Thung lũng A Shau là 1 trạm giao liên trọng yếu để chuyển vận các đồ tiếp liệu vào khu vực miền Bắc Nam VN khi qua hệ thống đường mòn Hồ chí Minh tại Đông Lào.

Mỹ thiệt hại 46 586 binh sĩ trên chiến trường VN

Bản tổng kết số tổn thất hàng tuần của B Tư lệnh quân sự Hoa Kỳ hôm thứ Năm cho hay chỉ có 2 binh sĩ Mỹ thiệt mạng trên chiến trường VN tuần qua.

Nhưng 1 phát ngôn viên Bộ Tư lệnh quân sự Hoa Kỳ đã nhìn nhận đang có 4 binh sĩ khác thiệt mạng, nhưng vì ngày cuối trong tuần lễ nên chưa được kể vào bản tổng kết tuần qua mà sẽ được kể vào bản tổng kết của tuần kế tiếp.

Nếu kể hai binh sĩ thiệt mạng trong tuần qua Hoa Kỳ cho có 63 binh sĩ bị thương. Đây là số bị thương thấp thứ tư trong 6 tuần qua. Tuy thế, việc chiến vẫn tiếp diễn mặc dù vài nơi chiến đấu của Hoa Kỳ đã giảm sút.

Trong tuần qua, có 269 binh sĩ VNCH thiệt mạng và phía Cộng sản có 1.058 thiệt mạng. Cả hai con số thương vong trên đã thấp hơn con số ở cùng vong trung bình trong năm, nhưng đã đã là bằng

Xem tiếp V trang 4

ĐÔ THÀNH

Bảo vệ an ninh ngày TT Thiệu tuyên thệ nhậm chức

Ca nô Cảnh sát bị Xà-lan dụng chìm trên sông Saigon

SAIGON.— Khuya đêm 30 ngày 1-11 m 1 chiếc ca nô của Bộ Chỉ huy Cảnh sát Quốc Gia tuần tiễu trên sông Saigon rồi tọa gần sau tại phía 35, Chiếc ca nô vừa bị chiếc lan mang số HF 13653 đụng chìm lúc gần 1 giờ sáng sau đó khi 20 thuyền và nước xoáy chảy mạnh.

Xem tiếp U trang 4

TOÀ-ÁN

Toà án Quân sự Saigon xử vụ

Chú Hạ sĩ ở Tây Ninh không tuân kỷ luật

nhà binh còn bắn chết viên chỉ huy trưởng bị 10 khổ sai

SAIGON.— Sáng qua, Tòa án quân sự đã xử vụ một hạ sĩ bắn chết một thiếu úy và gây thương tích cho một thiếu khác, nguyên do vụ án là, can không tuân kỷ luật nhà binh.

Xét vụ đã xảy ra tại Tây Ninh trong trường hợp sau đây.

Khoảng 17 giờ ngày 26-5-70 tại B. Chỉ Huy Trung đội vừa chấm xe xích lưu động đang tọa tại Trảng Vàng và Thanh Phước, Hiệu Thiện Tây Ninh Thiếu Úy Nguyễn Tấn Anh và Thiếu Úy Trần xuân Vinh Quế nhóm lên cà cà Quán Xa GMC số 5068 đã ngang hàng 16, người trở ra 1 binh quân xa GMC số 5068 do Hạ sĩ Trần văn Cung lái chở đặc nòng rẽ 1 mình, rồi tự ý cách tu đến Trưởng 2 vị Sĩ Quan ở trên đòi bảo Hạ sĩ Cung đưa xe lại cho người ngăn, nhưng bị con Cung đã không tuân lệnh mà tiếp đùng súng M.16 bắn nhiều phát, khiến cho Thiếu úy Quế chết liền tại chỗ và Thiếu úy Anh bị thương tích nặng.

Ra trước Tòa án này trong vụ án bị can đã không nhận tội trong đó đùng súng lục bắn Thiếu úy Quế và bắn gây thương tích cho Thầy Anh.

Bị can khai chiều ngày 6 1 trên, bị can xin 1 cuốn ngày sau, tiếp tên GMC số 5068 đã ngồi, thì 2 thiếu Úy Anh và Quế đến tiếp 1 xuống 1 tuần lễ bước xuống xe vừa mang theo 1 khẩu súng M.16 nhưng chưa lên đạn. Bị can vừa xuống khỏi xe, 2 thiếu úy kia đã xông lại giành súng của bị can.

Hai người lôi súng ra xông nổ trúng hy nhỏ bị can kô ng tri tình bắn chết ngay nhưng sau đó 2 quý tiết bị đạt đ quay súng ra bắng tự xe. Nhưng vì bị thương tích như Thiếu úy Anh.

Thiếu tá Nguyễn văn Ánh trên đây viên chính phủ, trong phần biện tội đã yêu cầu tòa gọi 50 đã thuyết 1 K Khác.

Các thí sinh đã đã điều kiện dự thi có thể tên nạp đơn tại Cục Quân Y trong những ngày làm việc.

Các bản hàng tại đường Lê thánh Tôn không được làm mái che và choán lối đi

Do đơn khiếu nại của các thương gia cư ngụ tại đường Lê thánh Tôn (giữa Phan bội Châu Nguyễn trung Trực), Tòa Hành Chánh Quận Nhất vừa cấm các bản hàng ngoài bán lề đường kẻ đẹp các mái che và thu gọn hàng để chừa lối đi cho khách bộ hành.

Tòa Hành chánh Quận II nhận mạnh rằng các bản hàng chế được phép, bày bán tạm lúc ban ngày chứa thu dọn ngay sau khi bán xong để trả lại trong đường lòng cho bộ hành.

Trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày các bản hàng nhận thông báo mà chưa thu dọn mang hàng và sau thời hạn, Tòa Hành chánh Quận Nhất sẽ cho thu dọn và tịch thu hết đồ.

Xét xe chuyên chở học sinh kỳ 11.1971

Ủy ban kiểm xa lộ khánh kiểm xét xe chuyên chở học sinh và chuyên chở hàng hóa trong đô thành và ngoại ô Saigon, C.ng, tư chức và quân nhân được đến lại ngày 15.11.71 thay vì ngày 30.10.71 như đã định.

Dời ngày thi tuyển Sinh viên Quan V

Kỳ thi tuyển Sinh viên vào trường Quân V khóa 71—72 được dời đến ngày 23, 24 tháng 11 năm 1971 được dời lại đến một ngày sẽ được thông báo sau.

ĐỂ BIẾT

Thêm 8.200 tấn đậu phụng trong mùa rồi

QUẢNG NGÃI Trong vụ mùa vừa vào đến tỉnh Quảng Ngãi đã thêm được 8.200 tấn đậu phụng.

Đậu phụng sản xuất vại Q ảng Ngãi được cung cấp cho các B.ng Đã-tại Bình Đ.nh, Ninh Thuận, Nhà Trang lâm nhiều. Bước nữa đang bán đậu phụng cho xuất tiền hạt non cấp cho giới tiêu thụ ngoài Thủ đô Saigon.

Ngư dân thu trên 1500 tấn cá trong tháng qua

BÌNH TUY.— Ngư dân tỉnh Bình Tuy trong tháng 10 vừa qua đã thu hoạch hơn 1.500 tấn cá các loại, trong số này có khoảng 1 000 tấn được xuất Đài, thu về hơn 50 triệu đồng.

Số cá mà ngư dân lưới được nhiều nhất trong thế gồm cá Ngừ, cá Ba, cá Nục, cá Mú, cá Hồng.

Nói về đầu bán địa phương cho xuất tiền hạt non cấp cho giới tiêu thụ ngoài Thủ đô Saigon.

Ngư dân thu trên 1500 tấn cá trong tháng qua

BÌNH TUY.— Ngư dân tỉnh Bình Tuy trong tháng 10 vừa qua đã thu hoạch hơn 1.500 tấn cá các loại, trong số này có khoảng 1 000 tấn được xuất Đài, thu về hơn 50 triệu đồng.

Số cá mà ngư dân lưới được nhiều nhất trong thế gồm cá Ngừ, cá Ba, cá Nục, cá Mú, cá Hồng.

Nói về đầu bán địa phương cho xuất tiền hạt non cấp cho giới tiêu thụ ngoài Thủ đô Saigon.

TÔN-GIÁO

Cộng đồng các giám mục thế giới đã biểu quyết

Cảm Linh - mục lãy vợ

NHƯNG VỊ LÃM NÀO ĐÃ LỠ THÀNH HÔN THÌ KHÔI BỊ LOẠI

VATICAN (4 11).— Cộng đồng các giám mục thế giới đã đồng thanh biểu quyết, giữ lại lũy chung đã giáo hội về việc duy trì đã những đạo thân cho các vị cũng giáo. Thế nhưng 1 đề nghị nhằm loại bỏ những người đã thành hôn trong những trường hợp đã bức não đã, đã không đạt đến đã số 213 người chấp thuận.

Trong số 216 biểu quyết đã phát ngôn viên của thành hoa bảo cho thấy là nếu nhờ ghi nhận thiếu số giám mục nhiều hơn con thấp 1 đã nhỏ nhất cho người ở vị sẽ không được phong chức linh mục ngay có trong những trường hợp đã bức não đã quyết định thân Đức Giáo Hoàng cho phép.

95 giám mục đã của thành quyết nhiều và 10 vị cũng lại. Trong thì 6 91 vị khác bỏ phiếu chấp thuận phong cấp thêm những vị chính khác. 6 vị không chịu bỏ phiếu Đề nghị trên cần phải có 134 phiếu của thành viên đã được đồng quan. (Reuter)

Y-HỌC

Vì Ung thư là chứng bịnh nan y

700 NGÀN NGƯỜI MỸ

sẽ chết trong năm 72

NỮU ƯỚC 5-11 (UPI.N).— Hiệp Hội ung thư Hoa Kỳ phỏng đoán rằng có khoảng 700.000 người Mỹ sẽ chết vì bịnh ung thư trong năm 72, nghĩa là nhiều hơn năm 71 là 4,5%.

Tuy nhiên, Hội cho biết : các phương pháp bịnh nầy sớm sẽ của được nhiều người thoát nạn.

Viện cũng bao động rằng bịnh ung thư vượt trong đã gia đình và cách không kiểm 1 là 65% trong những năm qua.

Ung thư phổi, theo Hiệp Hội này vẫn tiếp tục gia tăng với số người bị bịnh ung thư cổ tử cung phát sinh nhỏ và số 59.000 người chết vì bịnh ung thư trong năm 1972.

Khi bịnh ung thư được khám phát sớm và được điều trị sớm khi bịnh lan rộng nhỏ đã của những người ở vào 65 đã số 53,4 người sống và một khi bịnh đã lan rộng ra.

Thêm vào đó, 69% người cũng sống và vì nhỏ bịnh ung thư vượt giữ trước khi bịnh nầy lan rộng và chỉ có 39% sau khi lan rộng.

Hiệp Hội Ung Thư Hoa Kỳ cho biết 1.000.000 người HK sẽ được chữa bịnh ung thư vào năm 1972 và chỉ những 217 000 được sống sót. Như vậy có 161 700 người Mỹ sẽ chết vì bịnh ung thư trong năm nay (TMN).

(XEM TRANG 5)

Oan Trái của NAM DÌNH

Đây tại vách mà chứng

LẠM NHƯ HẠNG VÔ QUA SÔNG

Hôm qua, thắng bạn sẩu mầm cố đã cặp đến cái đã nghỉ cầu ông Giáo sư Cấp Tiến để xét nên lập mặt • Lên mức cuối cùng • đã giới hạn những kẻ nổi dân chủ mà không hiểu như thế nào là tính thiên đến chủ, hy đã làm lợn dân chủ sơ sài luận và đã đến chống Đại chánh quyền, nên cần phải có cái • lên mức cuối cùng • nầy để ngăn chặn những cuộc • xuống đường • nếu vượt qua khỏi lần mức đã thì... lần bỏ.

Thân thắng bạn sẩu mầm thì gần nay, như mọi người thấy vậy, là ông Giáo sư Cấp Tiến đã tạm cho Phó Tổng Thống là ông bà chánh quyền và nay ông Giáo sư chỉ cần lập lại mặt lần nữa, cái sự • tân thành tân trợ • để đã... một bước đến thành công, nghĩa là đã thăng cho chánh phủ.

Thắng bạn sẩu mầm thặc mãc, nghĩ rằng như vậy là ông Giáo sư Cấp Tiến đã... • đứt tính hy Lực •, đã chặt đứt nhịp cầu với cái thể nhân dân. Là trò chơi ngoại biểm đối với mặt Lãnh tụ Đảng thành trị khi đã • bỏ rơi • sự hậu thuẫn của quần chúng. Bởi vì, phát tán nghĩ đến một ngày nào đó, nếu Phong trào là không • hy nhẹ • được cái ghế Thủ tướng đến phải... ngăn ta tế mà quay ở cái thiên hạ, mới ăn làm sao ở làm sao ?

Bấy giờ tới mới... • Tây Hán điển nghĩa • cho thắng bạn sẩu mầm được biết, cái sự chặt đứt nhịp cầu của quần chúng hậu thuẫn mà GS Cấp Tiến vừa • tung chưởng • vào đã thì nó cũng là một trong những • chiến thuật • mà tướng Hạng Vũ đã từng đem ra xử.

Chẳng là cái bài sau bình cấp tốc đi cứu nước Triệu, Tướng Hạng Vũ sẽ nếng lòng cả cũng vì quen tánh nóng nẩy mà giết Tướng Nghĩa rồi đã bình qua sông An dương, lấy giờ Hạng Vũ ra lệnh chỉ quân sĩ chỉ được mang theo đủ • 3 ngày ăn • và sau khi đã bình qua sông rồi, Hạng Vũ lại cho đốt hay nhận chính hết ghe thuyền ; đó là chiến thuật để làm cho quân sĩ nghĩ thấy không còn đường rút lui, mà chỉ có con đường trước một đã tiến chiến thanh Cự lực.

*Đó là cái thế • chắc ăn • đã Hạng vũ cũng đã chứng minh, tướng Hạng Vũ một phần lớn nhờ nơi cái quân chúng hậu thuẫn mà GS Cấp Tiến vừa • tung chưởng • nơi

Cải lương-Kịch Hát bội-Chèo cổ — SINH-HOẠT VĂN-NGHỆ • SINH-HOẠT — Tân ca Cổ nhạc Điện ảnh-Tâm tình

Chủ biên : TRẦN TỬ VĂN — Phụ tá : MINH TRÍ — Cộng tác : HUỲNH CÔNG MINH, HOÀNG SƠN VIỆT, TIỂU SINH, SONG LANG, PHẠM TỬ ANH, TN NGUYỄN VĂN, TRẦN THẾ VINH, THIỆN MỘC LAN, cô DẠ HƯƠNG, cô THÚY VÂN

ĐIỆN-ẢNH

Đây mới đúng là « Thần đồ-g Điện ảnh V.N » : bé Hữu Trí mới 2 tuổi

của HUỲNH CÔNG MINH

Đây là, ng phải là những lời khen có tính cách quảng cáo cuốn phim của đạo diễn sự thực hiện phân hi h ảnh, cũng là ng phải là lời chính của tác giả Hữu Trí mà cho nhà báo phải viết lên « con ninh Mi-ti » là những riêng biệt chính thành, nhận xét c. lần bảo.

Hồn 30.10, chúng t i qua thăm E ka p « Nhà t » đang quay tại một Hiệu thực tế Kim hội ri Đa-ng đạo diễn Lê Dân cho xem một sáp hình của nhiệt à h viên vừa mới trao c o anh « Đây là hình mới chụp h m qua, sắp ra vinh quang ». Lê Dân bảo chúng ta xem qua rồi sẽ cho nhà đạo diễn mời t. « Nói như ay ? » cô nhà Lê Dân chỉ vào 3 đứa bé có mặt trong mỗi cảnh h h 16 chúng ta chín sau chúng là con ai ? và đứa nhỏ nhất đó bao nhiêu tuổi ?

Chúng tôi ở ja điện quay 2 bé lớn là HỮU THỌ, và HƯƠNG DUNG con nghệ sĩ Hữu Phước là em của Hương Lan nhưng chẳng biết rõ tí bà nhỏ ba-le con ai ?

Tây Hồng ngưng lửa trang để giải thích xem và «thaie» lưỡng công là con của Hữu Phước đ. ... bé HỮU TRÍ, sinh tháng thì mới vừa đúng 2 tuổi, nhưng h m qua ở Hữu Trí đã làm cho chúng tôi, toàn thể đã ngạc nhiên, chuyên viên, đạo diễn cũng ngạc nhiên, và thích thú vô cùng lúc bé Hữu Trí trước máy đang quay.

Sau đạo diễn L. Dân, Tây Hồng đến La Thoại Tân, Phi Thoàn Khả Năng, Hồ Huyền Chi, phụ a đạo diễn Quốc Lân, nhóm Cameraman... đều xem lại khả năng Bé Hữu Trí cùng 2 anh chị nó là Hữu Thọ, Hương Dung... Cả ng những thợ máy, đạo đ ễn đều biết điều nên nhất là chỉ quay mà lấy là được trong thì cả các phân cảnh c 3 em.

Những mọi người đều thắc mắc tự hỏi với m t em bé mới tròn 2 tuổi mà Hữu Trí đã điều đến mức hấp dẫn nghệ thuật máy đang quay re.ce... trước bao nhiêu người đến cao rộ n ng bức và sáng chang... rồi bằng lối gượng ngùng, bảo sao làm làm vậy, kêu « i ja: nào, thì « i là, ly, thì ng lê g máy đang quay, kh ng nao những người la ang qua h và la hoan nên là cụ La Thoại Tân bằng hoa và giọng với « ba » (đang quay) như ... hình bé gái con của Hữu Phước vậy.

Chúng t i mạnh cau đi đến Khả Năng để xét thức : « T i đã sang xưởng thì thấy con t i được anh chị em chuyên viên phát ve khen ngợi trong khi đang quay cuốn phim « VIỆT THIỀU HÀN TRÊN LƯNG NGỰA HOÀNG » và mười chấy người mà vì sự ưu ng xưởng vì khi được xem bản bi khen con tôi là « nhân tiền đặc biệt của VN sinh ... » Tôi chẳng cần nói ng ... « thần đồ g nào sinh VN mới tuổi chỉ con tôi sẽ giữ được mà m « tinh » phim ! . Nào đề lên phim « Nhà T... bé Hữu Trí con của Hữu Phước đi. «Dot» mai và hãy sửng dang.

Khả Năng kết luận « T ... nghệ Công mẫu nghệ sĩ c ... ảnh hưởng mạnh lắm đến sự thành c ng của ... ác em bé có thể nghệ sĩ và « ... cũng nhờ chẳng thể có một đứa trẻ thứ hai chỉ tuổi con bé Hữu Trí mà diễn xuất được linh động và nghệ nghiệp như vậy !

Nước lại trước đây bé Hữu Thọ đã ứng được một hãng phim ngoại quốc mời đóng một vai chính với số tiền lên 500 ngàn đồng.

Nghệ sĩ và địa danh

Vì ly do bất khả kháng, cuộc hành trình nghệ thuật đành «Nghệ sĩ và địa danh» phải dừng lại ở đây thành Khánh Hòng (tức Sóc trăng) của tỉnh Ba Xuyên thay vì tiếp tục đến đường miền Bắc Liêu hôm nay.

Vậy mong các bạn vui lòng cho phép chúng tôi gác bài này lại số mai.

Hộp thơ ĐNN — VN

Thân ái mới các bạn nghệ sĩ có tên dưới đây đến bảo quán nhận thư riêng.

Các cô BẠCH TUYẾT, BẠCH LÊ, KIM THANH, bạn MINH VƯƠNG và t. SƠN (trường bạn Bạch Mai).

Xin đi thăng lên Hữu nhơn hỏi cô PHƯƠNG ĐỘ trong giờ làm việc, trừ ngày chủ nhựt.

Đặc biệt vô cho những các bạn ... ấu phải người khác đến nhà bao bì giùm xin các bạn viết thư gởi tới tận nơi sẽ rõ ràng.

VĂN-NGHỆ

Mừng 6 tuổi của đoàn Văn nghệ Thanh niên Sinh viên Học sinh Nguồn sống

MINH TRÍ

Đúng thứ tư 3-11 Đoàn Văn Nghệ Thanh Niên Sinh Viên Học Sinh Nguồn Sống đã tổ chức đêm văn nghệ đặc biệt giữ kỷ niệm 6 năm ngày thành lập tại rạp Thống Nhất Saigon.

Trường công nên chắc lại là « Đoàn văn nghệ Thanh niên Sinh viên Học Sinh Nguồn Sống » đã khánh thức ra mắt ngày 3-11 1965 tại thành đường Trương Quốc Dụng Ân nhạc và kịch nghệ. « Đây là một tập thể trẻ qui tụ những sinh viên học sinh thiết tha với đất nước và mong muốn bảo vệ những gì tươi đẹp đã thủ của dân tộc Việt Nam.

« Bằng tinh thần hoạt động hăng say và bất vụ lợi đoàn đã thu hút được nhiều anh em tham gia giới trẻ do 16, để mở rộng thêm mới trường năm 1967 ... » của Đoàn được viết thêm hai chữ THANH NIÊN thành «ĐOÀN VĂN NGHỆ THANH NIÊN SINH VIÊN NGUỒN SỐNG».

« Ngày từ khi thành lập, đoàn chú trọng các hoạt động thuần túy văn nghệ, nhưng từ tháng 8 năm 1967 với tinh thần mới đã phát triển, đem ... ... m t sinh thì mới, một bộ môn mới cho đoàn. Ngày 6-8-67, tại trụ sở số 96 bis Lê Thánh Tôn Saigon, ban công tác được tinh điện gặp mặt với các bạn anh chị trong công cuộc gỡ phân xây dựng m t nước Việt Nam thanh bình và tiến bộ.

« Ngày nay tinh thần DẤN THÂN của ... ng ... viên là tinh thần của tập thể NGUỒN SỐNG và những người NGUỒN SỐNG là những người cùng tác lên cùng tác văn nghệ.

Trong suốt năm hoạt động vừa qua đoàn đã gặt được những thành quả sau đây : Trại Bách Việt, Hội Mùa Trăng, Công du trao đổi Văn Hóa với cả nước trong vùng Đông Nam Á. Trại tiếp cư Nguyễn Thái Học, Đình Tiên Hoàng Đỗ Chiếu Trại cung đó ở làng cô Nhi Long Thành, v...

Vào đêm văn nghệ mừng sinh nhựt 6 tuổi nói trên, đoàn đã cho trình diễn những màn hợp ca, vũ, hoạt cảnh v...

Đẹp nhất đối với kẻ là màn vũ Hoa đăng do bốn nữ ... sinh trình diễn, ... Dĩ đêm nhẹ là màn hoạt cảnh «Hai Đế» làm cả rạp cười nghiêng ngửa... với những cử đề ngộ nghĩnh như thực, giữa rất thân.

Đến chương vui vẻ ... lí sinh phụ của đoàn là những thân hữu qui vị phụ huynh của đoàn viên nên buổi trình diễn có m t không khí ấm cúng của gia đình, của những người bạn xem người bạn hát, của cha mẹ anh chị em em thân hát.

Người ta ... lời giới thiệu của đoàn viên ĐỖ HOÀNG Y thường một ngày rất giàu đẹp, đoàn sẽ tổ chức một đêm Đại Hội Đấu Ca Việt Nam và vào dịp đó, ... đoàn sẽ phát hành tập đặc ca VN 2. Đặc biệt nhân ... đ ... ết là lần đầu tiên, đoàn thu tiền vé vào của đã tới sự vang vang góp đóng bảo vạn lại mình Trang.

Chúng tôi xin nói thêm ... ay chỉ ly nây chúng tôi các giả chưa hiểu các thể tục hành quyết cùng cách thọ đến.

B — Chúng t i lại xin thành hai nhận xét 1 và 2 của Bạn Kiểm Duyệt. Đến điểm thứ ba, cho rằng « văn từ đối thoại qua 20 trang đầu không hiểu gì cả » là quá khắc khe.

Trong 30 trang đầu, tác giả muốn trình bày cho đọc giả hiểu rõ cái Tế cũng là người phụ trách ban Kịch «Tự Do»... «NÊN THAY VỞ KHÁC». Bởi vì trong đêm của vở «9 giờ sáng mai» đã liên quan vấn đề pháp lý, các thủ tục pháp đình và nhất là thủ tục hành quyết tử tội bằng đoạn đầu đài ... ... những điểm quan trọng đó, tác giả «lết lờ mở» và cố tạo sự kiện rất vụ.

Theo đối kịch « 6 giờ sáng mai », chúng ... ... giả có đọng ý nhu lên mặt trường hợp «NGỘ PHẠM» (Accusé : Indicéiné) hay không ? Riêng chúng tôi cảm thấy « 9 giờ sáng mai » là m t trường hợp « Ngộ Phạm » rất trầm trọng ... kẻ vô tội bị án tử hình, nhưng tác giả lại không làm sáng tỏ, rõ lại, thì giải quyết một cách... ... ... Nghĩa là, sau khi làm cho viên Đại tá ... ... mà cần minh, không phạm vào nhà báo ... bỏ đi và cố ... « Chính t i là thủ phạm giết bà Ngọ » rồi lịch chém đứt !

Câu nói này là của phòng viên hay anh lập lại lời nói của người khách ly tên Bùi Bích Hà ? Dù của ai, trường hợp «NGỘ PHẠM» lại được nhắn mạnh để kết thúc vở kịch. Sang e, điểm quan trọng nây không biết hai ông Văn nghệ và Kiểm duyệt có nhận thấy mà nói ra trước đó hay không ? (Còn tiếp)

TÂM TÌNH NGHỆ SĨ

Kiều Phượng Loan bắt đầu... đóng phim nhưng vẫn không quên những kỷ niệm cải lương

Phỏng vấn của HOÀNG SƠN VIỆT

BÀI III. — Cải lương và bài bản cổ ... ...

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Vẹn Đường

Đây : thế giới thật của Điệp-viên quốc tế

CHIẾN TRANH CÂN NÃO

Nguyên tác của LADISLAS FARAGO
Người dịch : NGÔ VĂN THÔNG

(Tiếp theo)

PHẦN I

Cạm - Bẫy của Tình Báo

Lịch-sử của đại của thế-chiến thứ-hai đã thì-hiện thất bại và thất-sai Hoàng đế Đức năm 1914 và Hitler năm 1939 đã được các cơ-sở của họ tính rằng Anh quốc không phải là chiến-quốc. Ngày 3 tháng-tư 1940 một ngày trước cuộc xâm-chiếm Na Uy, Đan Mạch, Hòa Lan và Pháp, Thủ-tướng Neville Chamberlain không-xác nhận rằng nước Đức đã trễ tàu rồi sao ? Một vụ Nhựt Bản đã đánh lừa chính phủ họ về tiềm lực quân-sự của Hoa kỳ. Một vụ Mỹ không thể tin tức rệt về cuộc tấn công Trân Cảng ? Một vụ của Staline đã cho ông ta tin tức không về lực-lượng xứ phần Lan năm 1940. Một vụ của thống chế Goering đã thuyết phục ông ta rằng không quân Mỹ không thể nào chế tạo-nổi hiệu-lực cơ có tầm hoạt động rộng và vẫn khư khư xác chấp như vậy ngay cho đến khi những phi cơ loại này bay đến các phi trường ở Anh quốc.

Mussolini thường bị một vụ của ông ta làm cho nghi sai, và đã ông ta tham gia các chiến cuộc ở xứ Ethiopie hay và đánh lại Đông minh với những tin tức khiếm khuyết hay sai lầm. Sở tình báo Anh quốc không hay biết gì về cuộc sổ bộ lên Phi-châu của một sự oanh thiết giác của Thống chế Rommel cho đến mười lăm hôm sau khi bắn đông minh không hề tìm ra được các cuộc thương thuyết đã đưa đến hiệp ước Nga Đức năm 1939 Công theo đó này trong trận đánh Ba lan, tình báo công minh không thể xác nhận định rằng Đức chỉ có 23 sư đoàn đối diện với 110 sư đoàn Pháp và Hitler sẵn sàng bỏ cuộc nếu Đồng Minh thật sự tham chiến, năm 1939.

Trong những thời gian khi Thế Chiến Thứ Hai chấm dứt đến khi trận giặc Triều-tiên khởi sự cơ quan tình báo Mỹ đã phạm năm lỗi chính yếu :

1. — Nó không tiêu lược được sự sụp đổ của Tiệp Khắc Nó vẫn nói chắc với chính phủ Mỹ rằng cuộc khủng hoảng này chỉ là một sự thay-đổi nhân vật chính trị chỗ không phải là bọn Cộng sản đã-nắm chính quyền

2. — Nó không tiêu lược được và đánh giá lý do sự tử vong của Tito. Chúng ta không nhận được một dấu hiệu nào báo trước các biến cố của Nam Tư, và không một tin tức nào về những trường hợp của sự đổ vỡ. Sự lầm hiểu biết này khiến cho chính phủ Mỹ không phản ứng mau chóng kịp thời và khai-thác sự rối-loạn trong khối Cộng Sản.

3. — Nó không tiên liệu được tan rã mau chóng của quốc-gia đồng ý Trung Hoa Reid và Bird đã viết : « Tất cả các cơ quan tình báo của chúng ta, ngoại trừ G.2 Đều không thấu rõ các khả năng đang đánh cho Cộng Sản ở Trung Hoa »

4. — Nó không cung cấp một tin tức chắc chắn nào về những biến cố đã xảy ra tại Pa-Ết-tinh năm 1948. Một người đều đánh giá quá cao lực-lượng quân sự của Á Rập Theo người trưởng Forrestal, một quan sát viên lão luyện như George F. Kennan cũng bị các cơ sở ngoại giao làm thất-lạc về sức mạnh của người Á-rập mà quên người Do-thái

5. — Nó không tiên liệu được cuộc nổi loạn tại xứ Colombia hồi tháng tư 1948 Sự thất bại này làm cho Tổng trưởng ngoại giao Hoa kỳ phải bối-rối vì lúc ấy ông đến Bogota để dự cuộc hội nghị những xứ Châu Mỹ và bị kẹt trong cuộc nổi loạn.

Năm 1950, Hoa kỳ bị kẹt với quân tụt xuống, như một tờ báo Pháp đã viết, khi quân đội Bắc Hàn xâm lăng Nam Hàn. Quốc hội Mỹ, nhớ lại vụ Trân chấn Cảng chưng hửng và nói Đô đốc Roscoe Hillenkoetter, Giám đốc cơ quan CIA, đến trình bày sự khiếm khuyết của cơ quan do ông điều khiển Đô-đốc trình ra một số tin tức mà ông cá nhân được và đã thông báo cho biết những chuẩn bị cáng ngờ ở phía bắc vĩ tuyến 38. Ông thuyết phục Quốc Hội rằng riêng về phần cơ quan CIA, lẽ ra trong vấn đề Triều-tiên, không lúc nào cơ quan ông không theo dõi, cho đến đối các cơ quan khác của Chính phủ không mảng gì đến những gợi khuyến của cơ quan ông, các biến cố ngày 25 tháng sáu 1950 bất thình lình làm họ phải ngạc nhiên.

Ngày 26 tháng sáu hai ngày sau khi khai chiến Hillenkoetter ra trước Uy-ban Ngoại giao Hạ viện để trình bày về tình hình thế giới theo cơ quan CIA đã biết. Dân biểu James G Fulton của tiểu bang Pennsylvania xin ông cho biết chi tiết về Triều tiên. Đô đốc xác nhận chắc chắn là trong phạm vi hiểu biết của cơ quan ông vẫn không có tối đa ngại ở Triều tiên trong một tương lai gần đây. Chiến sự bùng nổ ba chục giờ sau đó.

Nếu kẻ ngoại cuộc thường có xu hướng bịa thêm lỗi lầm của cơ quan tình báo cơ này lại càng muốn thu hoạch những thất bại và che đậy những lỗi lầm của mình. Hai thái độ này đều sai lầm và cũng nguy hiểm vì khả năng thật sự của cơ quan này sẽ bị làm mất đi. Theo đô đốc Hillenkoetter cơ quan CIA có phận sự nghiên cứu theo lối hệ thống và phê bình các tin tức thu báo đã nhận được làm tổng hợp các tin tức thu báo đó với tất cả tài liệu quan sát có và nhận định ý nghĩa có thể đúng của tin tức thu báo cũng được đánh giá » Nhưng ông lại nói thêm «Cho về tiên liệu ý định thật sự hay ngầm ngầm của địch thì phải hỏi nơi quả cầu thủy tinh».

Trong lối trình bày này chỉ « tiên liệu » được nhấn mạnh. Nó bao hàm một sự suy luận hay đúng hơn nữa một sự đoán lớn sâu đầu cho việc này cần cứ trên một số sự kiện chính xác. Sự tiên liệu này có một vai trò chính yếu không thể tránh được Nó là một phần trong toàn bộ của sự đánh giá, và cần thiết tuy có những quy hiểm :

Một sự tiên đoán có thể trúng hay trật. Cơ quan tình báo chỉ đứng trên một bình địa vững chắc khi nào nó suy lượng cần cứ theo sự hiểu biết chính xác những ý định đã được chứng minh của đối phương Người ta có thể kể ra ít nhứt bốn trường hợp trong loại này nhưng ba trường hợp trong, số các nhà lãnh đạo chính trị-tử chối chấp nhận lời tiên đoán của các cơ quan tình báo của họ để hành động theo những tin tức khác. Như thế, chính các nhà lãnh đạo chứ không phải các cơ quan phải gánh lấy trách nhiệm của những hậu quả.

Các thất bại thường thể thêm Tuy nhiên ta nên nhớ rằng các sai lầm của những cơ quan tình báo không phải do sự khiếm khuyết cần bản, mà có xuất phát từ những mối nguy hiểm và khó khăn liên hệ đến một hoạt động quá ư phức tạp

Các thất bại có thể do một số lớn nguyên nhân. Các sự đánh giá có thể cần cứ trên những tin tức hiểm hoi hay ngược lại quá nhiều. Ta có thể không tìm biết về những ý định của một đối phương hay là nếu số lượng tin tức tác ta khó mà lựa chọn Ngày trước khi quân đội Đông Minh đổ bộ lên Phi châu năm 1942, các cơ quan Đức cả có nhiều dấu hiệu về kế hoạch của đồng minh và đã trình báo với Hitler.

(Còn tiếp)

★

Đọc sách ngoại quốc

KINH NGHIỆM VIỆT NAM VÀ CHÁNH SÁCH Á-CHÂU

THẾ THIỀN KHẢO LUẬN

NGUYỄN TỬ QUANG

HÀNH ĐẠO

XLI. — VÒNG DÂY GIƯT HẢO HÁN DẠ HỒ BỊ ĐƯA VÀO LÒ THỊT. — KHÔNG THO TAM QUY MÀ THỀ PHẬT, NHÀ SƯ HỌ VÕ GIẾT ĐẠO SĨ PHI THIÊN BẠO DÂM.

(Tiếp theo)

Võ Tòng gật gù :

— Hải, Phải. Em xin cảng lời tôn tôn. Vì có thể mới yên thân mà tu.

Đoạn, hai đồng mới cha tau. Kẻ đi người quan ... trở lại. Trương Thanh nhìn cười, bảo ơy :

— Trông chi ấy giống nhà sư lắm nhỉ ! Hãn sẽ được ăn toàn.

Tôn Nhị Nương nói :

— Vái cho cho ấy được tên nơi đến chốn. Vợ chồng chúng ta mới được vui.

Lỗ Đạt trước kia làm nhà sư, có làm lễ thế phật khá lớn trong tại Vân thủ viện ở Ngũ đài sơn. Còn Võ Tòng cũng làm nhà sư, cũng « thế phật » nhưng không có làm lễ và cũng không phải « chùa, mà là ở tại lò sát sinh, để lấy thịt người làm nhân bánh bao... Quả thực hai cảnh tình ngược.

Rồi cũng hai cảnh rất ngược nữa lại nhiều cảnh trái ngược khác lắm về ngôn nghĩnh, thú vị hơn.

Người được làm lễ « quy y thọ giới » một đạo lớn trong tại chùa thì lại bị « đóng kín » khói hương.

Người không có làm lễ gì ở tại lò sát sinh hà lại được tiếp đón và sinh một cách đã vô tình cảm thân thiết.

Phải chăng tình của người ở chùa, có thể là Vân thủ viện ở Ngũ đài sơn không bằng tình của người ở lò sát sinh cụ thể là cái quán bánh bao nhân thịt người của ông Trương Thanh ?

Ta nhớ lại, « Vân thủ viện » có hàng sáu, bảy trăm sư sãi dưới quyền lãnh đạo của sư cụ Tri Chân. Ngoài đó sư còn có số người giúp việc như nhà bếp, trang trình, phụ kiệu... Có hàng lố người nữa, đông đảng ở Ngũ đài sơn, những kẻ hàng tăn hàng sản cung đường, sư cụ của cất phố cho mướn, đem tiền cho ăn ... : vì một kẻ mướn kẻ ở, làm trai lính của nhà chùa thì phải bị luồn. Điều nầy đã có trình bày ở một chương trước.

Nhà chùa mà có một lò sinh hoạt như vậy thì có khác nào một tiểu giang sơn riêng. Vả, nơi đó tu mà có một nếp sống như thế là ở sang trọng quá rồi, trong khi đó có biết bao người, sống nhọc nhọc, thiếu cơm ăn áo mặc, thiếu chăng tiện lợi sống.

Ở chùa nữa, Lỗ Tri Thâm làm đầu quá, nên sư cụ phải đuổi đi, hòa hợp với ý muốn của toàn thể sư sãi trong chùa.

Ngược lại, Võ Tòng cũng xuống tóc làm nhà sư « ở ngay một lò thịt người, nhưng ông nhờ tới Võ Tòng nói với Trương Thanh khi sắp ra ngồi cười bảo : « Trông giống nhà hòa thật », nhưng vẫn tất cả « trông thật mà hóa giả ». Lời nói lưu tồn, nhưng khi người đọc truyện bắt nhớ lại sự việc Lỗ Tri Thâm làm nhà sư tại Vân thủ viện ở Ngũ đài sơn, mà nói vậy đem so sánh với cái lò làm thịt người thì phải suy nghĩ.

Cái chỗ hùng sĩ, đạt quá mà ấy tương đầu là chỗ tiểu biểu của một nền đạo đức cao siêu, không ngờ lại có vẻ ăn thường đến thế. Phải chăng « trông thật mà hóa giả ».

« Giả thì, thật giả », xa hơn xưa nay điên đảo cũng nhiều hướng chi là cái xã hội triều đình lúc bấy giờ. Hơn nữa, có hai nghĩa hào hiệp là Võ Tòng nào phải cố muốn, tu hực bằng cách làm nhà sư đâu. Khước lắt nhà sư chẳng qua là để tránh nạn. Hai chữ « thế phật » kể nhau nhưng mục đích của kẻ « thế phật » khác thì lại một.

Cái lết « nhà sư » kẻ ra cũng lắm việc phức tạp.

Hưng người nào cũng lợi dụng được. Cũng như lao tục luận lý trước kia đã có để cội, đến, một ông giáo cao siêu, ở chấp nhẽ cần có hình thức bằng chữ do để phân biệt đối với đời mà phân sinh những hình dáng giữ đối ra một hạng người lợi dụng. Lợi dụng để làm việc phải, để tránh nạn thật không đáng tách, do là « trông thì hóa thật » ngược lại lợi dụng để trực lợi, mưu đồ cho cá nhân ; « là » trông thật mà hóa giả »

(MAI TIẾP)

TƯƠNG LAI của HOAKỲ

Tác giả : EDWIN O. REISCHAUER

Giáo sư sử học Harvard, cựu đại sứ Mỹ tại Nhật Bản

PHẦN THỨ BA

Những vùng khác ở Á Châu

Đông Minh với chúng ta vẫn có thể làm cho các nước này kém An ninh hơn là họ vẫn giữ tư thế Trung lập của họ giữa những đại cường. Để hơn là họ nên tin vào chủ nghĩa đã tộc vững chắc của họ, vào các nhóm quốc gia trong vùng, vào ý kiến của thế giới và nếu có thể vào những bảo-đảm quốc-tế. Với sức mạnh quân sự của chúng ta được tổ chức đành cho sự hữu dụng nếu cần.

Sức mạnh quân sự Hoa kỳ có lẽ vẫn còn ở độ đã ngăn chặn sự xâm lăng nếu xảy ra, nhưng không bị đồng minh của chúng ta ngăn trở, mối quốc gia có lẽ có thể hành động khá hơn để chống với những mối đe dọa lớn hơn trong sự khuyến áo nội bộ và có lẽ sẽ nhận được sự trợ giúp tăng tại hơn trên thế giới trong trường hợp có cách mong hay xâm lăng. Sự trung lập hóa, tốt hơn là sự liên kết, đối với tôi có hai điều có lợi cho họ cũng như cho chúng ta. Nói cách khác trong nỗ lực bảo định Á châu chúng ta nên phát triển một chính sách đem dần cho chúng ta sự vô chác chắn vẫn còn tiếp tục Tuy nhiên những điều kiện bên trong như có vẻ thiếu chắc chắn hơn là những điều kiện của Nam Hàn hay Đài loan. Nền kinh tế thì tiến chậm chạp và xử sự không đủ khả năng để tự tức đã do là một xứ tương tối, thuộc miền nhiệt đới và ít đã ấy.

Sự đổi mới và tình trạng vô chất luật thì đẩy dẫy ở đây và luân lý chính trị lung xuống dốc. Khả năng hành chánh thì lệch lạc và Đảng Cộng sản nổi loạn Huk lại bắt đầu xuất hiện. Vấn đề những điều kiện trên. Những cố gắng việc tự của Hoa kỳ Đều tạo hiểu trong sự vô hiệu quả và suy đồi. Kết quả vẫn chỉ là nên tảng cho sự đã vỡ thôi.

Những người Phi luật tân luôn luôn tưởng rằng Hoa kỳ sẽ giúp đỡ họ giải quyết một vấn đề đủ những vấn đề đó tiêm trong như thế nào đuổi Kết quả cho chính họ trong với mối với những vấn đề này trong lúc đó lại đổ lỗi về phía chúng ta.

Điều này gây ra một hiệu quả độc địa dị thường tạo nên sự chống chủ nghĩa Mỹ hóa Anti Americanisme. Đây là một hoàn cảnh không được lành mạnh và những điều kiện đường như vẫn tiếp tục thoái hóa cho đến khi nó chấm dứt Cần cứ vào một vấn đề tầm lý. Hoa kỳ cần phải tới bỏ sự dân thân vào Phi Luật Tân Chỉ khi nào người Phi luật tân nhận thức rằng họ phải tự giải quyết những vấn đề riêng của họ nếu họ đối mặt đích thực với những vấn đề đó, và chỉ lúc đó chúng ta mới có thể giúp đỡ họ nhiều Nếu, điều này không xảy ra Phi Luật Tân có lẽ phải qua một tình trạng hỗn loạn chính trị trước khi họ lại bắt đầu tiến. Trong những hoàn cảnh đó, chúng ta nên tránh giác đặc biệt chống đối với những liên hệ quân sự trong tình trạng bất ổn nội bộ đó.

Nam dương là một xứ đáo khác và hơn nữa Hạm đội thứ 7 của chúng ta hầu như bảo đảm tức thời cho họ chống với xâm lăng. Tuy nhiên họ vẫn chưa liên kết với chúng ta. Ngoài ra chúng ta cũng chẳng đại gì mà khuyến khích tân trợ điều này. Nam dương là một miền đất rất quan trọng. Nó là 1 quốc gia có đông dân cư nhất vào hàng thứ 6 trên thế giới, hầu như trong đương với hết thảy số còn lại của miền đông Nam Châu Á kết hợp lại. Nó lại có những tài nguyên thiên nhiên dồng dã ý. Nhưng nền kinh tế đã xuống dốc một cách trầm trọng dưới thời cai trị về trách nhiệm của Sukarno nay vẫn chưa vẫn hồi được. Trong khi Tân Chính phủ đang tiến tới những vấn đề của Nam dương một cách mạnh mẽ và thực tế, nhưng viễn trong mới không nào nhàn trong dân chúng không cho phép họ có đủ thời gian cần thiết để cải biến hoàn cảnh chung quanh và đưa Nam dương trở lại sự lớn mạnh về kinh tế. Nam dương trong tương lai sẽ bây hẹn nếu chúng vẫn còn phát dương đầu với những nỗi đau khổ trầm trọng đang bành trướng trước khi sự hứa hẹn đó được hoàn thành.

Hầu hết những quốc gia ở miền Nam Châu Á cũng không liên kết với chúng ta và đồng minh mà chúng ta vẫn có là Hội quốc qua Tổ Chức Liên Phòng ĐNA cũng vô nghĩa vì Hội Quốc đã rút ra khỏi cơ quan này trừ Tích lan những xứ này hết thảy đều là lực địa và sự việc này chúng với khoảng cách quá xa Hoa và đảo số quá nhiều đã làm cho bất cứ vai trò phòng thủ nào của Hoa Kỳ đều gặp khó khăn Ấn độ và Hồi quốc là các quốc gia thứ 2 và thứ 5 có nhiều dân số trên thế giới

(Còn tiếp)

CHUYỆN ĐÀI XÃ HỘI — SỐ 82

OAN TRÁI

của NAM ĐÌNH

VII

Một chiều đài viên

— Tôi thấy chiều đài viên ở Long Bình có con nào giàu như vậy đâu.

Chị Năm hỏi nhỏ.

— Chầu Một, tên thiệt là gì, mình có nói hồm trước, tôi quên rồi.

— Nó tên là Hạnh. Mình nhớ hay nhiều thì đó rồi.

— Con họ ?

— Họ Ngô. Cái tên của nó đài lắm. Ngô Hạnh Uyển nhưng gọi tắt là cô Hạnh. Nó đàn kỹ trong thợ hèm nọ, mình có nhớ nói một tên Hạnh không rồng đủ rồi.

Đó đưa ra, ít sau thì nhạp tiệc.

Vợ chồng anh Năm ngồi ngang vô cùng. Nhưng cô A Mừng một bên, nhắc nhở mãi :

— Thưa ông bà, ông bà ngồi tự nhiên vào chỗ thường lệ, rồi khách mới đến ngồi sau.

Thật đúng như sự sắp đặt thường ngày. Cô Hạnh ngồi bên tay mặt anh Năm. Cô điều đặc biệt là cái bàn dài mười hai người ngồi ăn. A Mừng thay vì đứng hầu sau lưng cậu Phúc, lại ngồi ở đầu bàn đối diện với anh Năm, Cậu Phúc đến nay ăn ở phòng riêng của A Mừng và ăn trước hồi 8giờ như thường ngày Hai người đàn bà Mỹ ngồi xen kẽ hai bên.

Bởi bà luôn luôn đem đầu cô ăn mời chị Năm trước, rồi tới anh Năm, kế đó là khách và chốt hết là cô Hạnh anh Năm đã ý từ chối Vợ chồng anh Năm cảm đạo, cảm nhà cũng khá thông thoáng, nhớ một tuần nay, A Mừng chỉ vẽ rất cẩn thận nên đâu sao cũng không đều đối nhau. Khách nói chuyện tuần tiếng Mỹ. Thành thoảng cô Hạnh đạy qua hỏi thăm vợ chồng anh Năm :

— Thưa cậu mợ, cậu mợ ở đây có đứa nào làm phiền cậu mợ không ? Cậu Mợ có vui không ?

— Đứa nào cũng kính trọng cậu mợ hết. Vợ chồng cậu ở đây sung sướng lắm.

Cô Hạnh hỏi chị Năm:

— Thưa mợ, mợ có buồn không ?

— Buồn chỗ nào ! Ở đây sung sướng quá. Mợ chẳng có làm công việc gì nhỏ. Ngày tối, A Mừng lo cho mợ

Anh Năm ngồi ở giữa, nhìn qua bên mặt thì cô Hạnh Anh ngồi qua bên trái chị Năm, anh có cảm tưởng như thế nào ấy ? Anh ngồi qua, anh nhìn lại. Anh thấy chị Năm hôm nay sao mà đẹp quá và gương mặt tương tự cô Hạnh ? Chỉ khác là lỗ mũi cô Hạnh thì cao, mắt thì lớn và ngực rất cợp có mặc áo cầm nen phơi hay bộ ngực như hai trái nổi. Cái miệng nói chuyện hơi tương tự nhưng giọng nói có khác nhiều.

Anh Năm cũng nhớ đến Nguyễn quốc Khanh, đứa con trai yêu quí duy nhứt của anh. Anh nói thầm «nếu nó còn, thì nó cũng xấp xỉ tuổi cô Hạnh, nếu không thì nó cũng lớn hơn chăng vài tuổi». Anh nhớ con, nên nghĩ thoáng qua vậy thôi.

Còn chị Năm ? Chị ngồi nhìn cô Hạnh và ngó mặt chồng Chị cũng có nhiều ý nghĩ nhưng rồi bỏ qua Tuy bỏ qua chớ thỉnh thoảng chị cũng nhớ tới Khanh.

Giữa tiệc vui vẻ vợ chồng anh Năm luôn luôn tươi cười cô khách không biết tâm sự mình, nhưng thật ra hai người lo nghĩ nhiều : hôm nay vậy, ngày mai sẽ ra sao ?

Ba xạo A Mừng cũng thường oi chồng vợ chồng anh Năm, Xoi có vui không, có bợ ngợ không có vì khách cũng đẻo mà mất bình thỉnh không Thỉnh thoảng nó gởi một sự cười cho chị Năm, bày tỏ sự hài lòng của mình.

Tiệc mãn, khách đứng dậy ra sân.

Cô Hạnh đưa vợ chồng anh Năm lại phòng khách uống nước trà. Còn A Mừng thì đưa khách ra ngoài và thuyện vân với khách.

Nhạc bắt đầu...

Cô Hạnh nói chuyện với vợ chồng anh Năm :

— Thưa cậu mợ, cậu mợ ở đây, có cần dùng điều gì thì cậu mợ cứ bảo A Mừng lo. Bởi vì tôi có nhiều công việc, rày đây mai đó, ít khi về nhà trong lúc nầy.

— Vợ chồng cậu mợ vô đây là đầy đủ hạnh phúc lắm rồi có thiếu thốn gì đâu. Chúng tôi vô lòng

Chị Năm nói tiếp theo chồng:

— Sao chầu Một không giao cho mợ công việc gì làm để mợ làm cho vui, chớ ở không hoài coi kỳ quá ; vả lại cũng không quen nữa.

Cô Hạnh đáp :

— Cậu mợ lớn tuổi rồi và theo lời bác sĩ thì cậu mợ phải tịnh dưỡng ; vì cậu mợ làm lụ bao nhiêu năm qua mà không nghỉ tới tiện nghi ngơi, nên bây giờ mới tiếp tuy vậy. Cậu mợ già trước tuổi thì lúc nầy, cậu mợ nên làm lại sức khỏe. Bác sĩ số lo làm lại sức khoẻ cho cậu mợ được đã sau rồi sẽ hay.

Anh Năm nói :

— Chầu cho cậu mợ hưởng thụ như vậy thì thật quá sức tưởng tượng của cậu mợ. Cậu mợ không làm được một việc gì để giúp chầu, cậu mợ ngại lắm.

Cô Hạnh đứng dậy và xin phép ra ngoài tiếp khách :

— Tôi xin cậu mợ dùng nói vậy, tôi đã nói cậu mợ vô đây thì có gì đâu mà cậu mợ ngại ? Nhà lớn mà không có người lớn trong nhà, không phải đó. Sự có mặt của cậu mợ và nhứt là sự vui vẻ của cậu mợ là đủ làm cho tôi mừng lắm rồi chứng chiếu Phúc lớn lên nó sẽ nhớ cậu mợ nhiều lắm.

Cậu mợ muốn ra ngoài sân chơi hay lên lầu nghỉ, tùy ý cậu mợ. Tôi ra ngoài tiếp các bạn.

Cô Hạnh nói rồi, đi liền. Vợ chồng anh Năm có muốn nói gì cũng không được, đành đứng dậy đứng bên cửa sổ nhìn ra ngoài ..

— Nhạc nghe vui tai quá. Họ nhảy đầm.

— A Mừng đẹp và giỏi quá. Nó nói tiếng Mỹ nghe đôn như bắp rang. Chầu Một cũng vậy.

Chị Năm suy nghĩ một hồi lâu, rồi nói :

— Không biết mình sao cho tôi thấy chầu Một, tôi thương quá Nó ăn nói dịu dàng, nghe có hậu lắm.

— Mình nghĩ coi, chúng ta ở đường bầu lấy, nó vớt lên vì đưa mình vào cảnh thần tiên nầy, ai mà không thương ?

Chị Năm nói rồi lại :

— Việc đó thì đành rồi. Nhưng đầu chầu Một là một đứa con gái nghèo nàn và ở nhà mình trong Đồng ông Cộ hay tại quán bà Cung, tôi cũng thương nó. Tôi thương tánh nó, chớ đâu phải thương tiền bạc của nó. Ý của tôi muốn nói vậy.

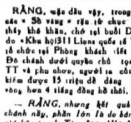
— Ừ, nó giàu mà không làm phách, không kiêu căng, có đâu như bà chầu Bar ở Long Bình, nói tiếng nào cũng tỏ ra «ta đây» giàu, coi thiên hạ bằng hột tiêu.

(MAI TIẾP)

Tiếp theo O trang 1

đình kém - đã dự luật chuẩn chỉ 21,3 tỉ đ. là dành cho các loại vũ khí và các ... quân nghiêu cầu Mỹ.

Đây là lần thứ nhì mà hạ nhà lập 2 viện (gồm các nghị sĩ và đại biểu thuộc hạ viện và thượng viện) biểu quyết hiện thị 1 hàn kỳ thoái mà trước đó đã được thượng viện chấp thuận. Hồi đầu năm, ký ban liên viện đã thông bế. bà một hạn kỳ rút tuần 9 tháng. (AP)



— *RÀNG, nếu sẽ vẫn đã cầu lại thì lão nào = tình thương đến tộc = nhau cho trên trở, nhưng hãy nặng, người cái lẫn phận của Chánh phủ thì phải nhìn nhận, sự chung gốc của đồng bào ngoài thấy gần: bằng sẽ là qua các 28 lọc quyết bác chí, đồng bào không phải nghĩa tình thương, nhưng sẽ là ở cũng đã quá mết mỏi... cái tất tiền.*

RÀNG, mặc dầu vậy, trong lúc sắn = 28 vòng = rất sẽ chọc người thấy khó khăn, chỉ cại buổi Đại hội do «Khu hội111 Liên quốc tế VN» tổ chức tại Phòng khánh tiết Tòa Đô chánh đuốt quyền chủ tọa của TT và phu thông, người ta công đã kiến được 15 triệu đã thông trong hơn 4 tiếng đồng hồ thôi.

— *RÀNG, nhưng kết quả tốt chính nầy, phần lớn là do bán đấu giá tốc tranh Tàu đối Nhà Minh, hy vọng của TT. Thiệu, vì bức tranh nầy bán được 10 triệu đồng, mà điều tiền cực đầu giá bao hàng cái nhà đã làm cho TT. và phu nhân lấy làm hết khoái.*

— RÀNG, nhưng nếu và vật chất, cái giá 10 triệu của tranh là cho thấy trái lại khí lượn và tình nhân của bức tranh thì ai người phải lấy làm tiếc, nghĩ là TT. Thiệu đã cho đem bán đấu giá bức tranh ấy—đấu là để lấy tiền cứu lợi—đồng ông quá.

— *RÀNG, được biết, đây là bức tranh của một Họa sĩ đời Nhà Minh cách đây 300 năm. Bức tranh nầy vẽ một cảy tùng đang ca = một dòng nước và dưới lầu trời mây gió bao hàng. Bức tranh tùng đem bán đấu giá tại Hương cảng được 50 ngàn đô la Hong Kong mua Hoa kiều đã mua được và sau, nầy đem tặng TT Thiệu.*

— RÀNG, qua tặng bức tranh ấy là đã sáy ra sau 196 khi TT Thiệu đã cố TT chiếm kỷ nhất và quả tặng có ý nghĩ... Sánh TT Thiệu như cây Tùng (ở trên tranh) bão dông nước, ông chỉ Quốc gia và Quốc gia VN đang ở dưới lầu trời mây đen cái loạn đó.

— *RÀNG, nếu không phải là vậy, ý thì là = người tặng tranh cũng thành thật trước mong TT Thiệu sẽ là như cây Tùng đang cùng bão dông nước, để kinh nói phòng ba bão 15. Như thế, người được tặng tranh sẽ đương ở ngài*

Tiếp theo S trang 1

5 năm qua (Mỹ Anh Phạp Nhật Úc) đã được triệu tập tại Bộ ngoại Lào. Mọi hoạt động của Quỹ Hối Đoái và các ngân hàng tư đã tạm ngưng hẳn như hãy xuất trước nhận ngày 18 «Bous That Lounang» tại Lào. Mặt khác tư ch. Ngân Hàng Quốc Gia đã ra lệnh cho chi nhánh ngân hàng tư tiếp tục đóng cửa mà không đưa ra lời giải thích nào.

Người ta cho đợi sau những của cuộc chánh phủ Lào nội trong ngày thứ năm (4-11) để tránh việc dân chúng đã số đi... đổi... trước viễn ảnh đồng hội số bị phá giá một khi Hoskp ngưng đóng góp vào Quỹ Hối Đoái của Lào.

Các biện pháp của chánh phủ Lào đường như đã được đưa ra theo lối khuyến của đại sứ Mỹ tại Vạn Tượng trong khi chờ đợi Mỹ quyết định sẽ lực của chánh phủ Mỹ nhằm thúc đẩy Quốc hội Hoa kỳ tái lập chương trình ngoại viện.

Tiếp theo M trang 1

Đại hội đưa lực lượng Cách Tự tới Ông Q.(Cựu Cách sĩ viên và là chủ nợ 1 nhà số 38/2 Le Lợi) đã biểu sự đưa 50.000đ và mời một phòng viên nhà báo đã cùng ăn nhậu với ông nhưng kỷ nầy đã tố giác ngay trước đám đông và chính giác các nhân viên Cảnh sát, Quốc tách đến ăn nhậu để tiếp đó sẽ bị rủi.

Hành động của phái viên này đã khiến cho nhân viên Cảnh lực có mặt kinh sợ và sau đó bộ chỉ hành phận sự lập biên bản số quản ăn đồng thời khám phá trong khu của nhà nhà có chứa nhiều kiện quần áo thêm.

Dự luận cho biết rằng số tăng phiền này của cơ quan Cartlas trung gởi ra cho trợ quan nhân Trị Thiên thương đã bị 1 vị Linh mục tại Huế cho ăn chỉ đã bán số hàng viện với giá 500,000đ. Mặc dù luận khác lại cho biết thêm tại cân nhà số tiền tổ nhiều năm nay là nơi bưu bán hàng lậu trong đó gồm có đồ ăn, các thực phẩm viện trợ Mỹ được chuyển từ nhà chứa thực phẩm dự trữ của Tòa Hành chánh tỉnh Thừa Thiên ngay trước mặt cân nhà nầy và một nhân viên phụ trách cửa trợ tại tỉnh Thừa Thiên cũng như các Quận Trưởng hàng nhóm thực phẩm cứu trợ và đã bán lại cho ông Q. bằng phiếu.

Tiếp theo X trang 1

mà không hại gì cho khả năng chiến đấu của quân đội.

Được hỏi thêm rằng với số «tình khiu, linh ma» nầy cho giải ngũ có bắt cóng không, nghị sĩ Đôn đáp:

— Hỷ ở trong quân đội cũng khi ng ích gì mà họ vẫn có ưu tiên hơn người khác bạn vẫn có tiếng là tăng ngũ. Nay cho giải ngũ, họ phải trở về địa phương, và lộ mặt ra hết, chính quyền địa phương sẽ sử dụng họ vào việc gỡ an ninh, vừa là giải quyết được vấn đề bắt mình trong quân đội.

Nghị sĩ Đôn cũng đưa ra ý kiến là đối với các viên viên hợp sinh nên cho họ tiếp tục được hoàn chỉ vì học vấn để họ trở nên người không thì đó đang hết.

Sau nhóm, nghị sĩ Đôn cũng chỉ y đến những quân nhân ở trong quân ngũ từ 20 năm trở lên, cho họ giải ngũ luôn.

Mặc khác tin của giới công chức Qu'o nhân Phú Yên cho biết, ông Meerkyrd dường như có mặt được gì với bọn Cộng sản năm vừa trong tỉnh Phú Yên, do đó ông thường suyên đi đến chống vùng bắt an ninh và ở lâu ngày nhưng nơi nầy nhưng vẫn an toàn.

Trước những hành động của viên cố vấn Meerkyrd, các giới chức hành chánh tại Phú yên đều tỏ ra bức mình. Các giới chức nầy thắc mắc là tại sao ng tình trưởng Phú yên lại kh ng ngăn chặn những hành động, kh ng = xánh cách cố vấn và phái đ. vô là cho viên cố vấn Mỹ.

Tiếp theo Đ trang 1

cả thể được TV không qua lay thì vẫn phải NS Falbri ht, chế tích dy bao ngoại cũng TV cho biết quốc biểu quyết sẽ đã xay ra.

Chánh phủ Nixon đã cố gắng vận động để thông qua 1 dự án ngoại viện lên tới 3,5 tỉ đô la trước đó khi biết rằng đã mất ngân khoản nào in hơn 3,4 tỉ đô la do hạ viện không đưa ra lời giải thích nào.

Người ta cho đợi sau những của cuộc chánh phủ Lào nội trong ngày thứ năm (4-11) để tránh việc dân chúng đã số đi... đổi... trước viễn ảnh đồng hội số bị phá giá một khi Hoskp ngưng đóng góp vào Quỹ Hối Đoái của Lào.

Các biện pháp của chánh phủ Lào đường như đã được đưa ra theo lối khuyến của đại sứ Mỹ tại Vạn Tượng trong khi chờ đợi Mỹ quyết định sẽ lực của chánh phủ Mỹ nhằm thúc đẩy Quốc hội Hoa kỳ tái lập chương trình ngoại viện.

Tiếp theo D trang 1

Đại Pháp đang Lên kế-g giữ rằng tỉ suy tỉ đi, nhưng

Tiếp theo K trang 1

mối tỉ bình cố quyền viết hai bức thư và bức bưu thiếp nhỉ thông.

Như vậy, tiêu lớ đại sứ Pariet, số 339 ít hơn Mỹ mà BV cũng nhận đi giảm giờ lần phát phi vệ Mỹ hơn 4000,14 như và 8000 hơn thiếp trong vòng 6 tháng qua.

Ngoài ra vấn đề lối trường phái Ba Lê không thuyết, HK, cho đến nay vẫn là ngoại thể tư tin tức gì của các tù binh Mỹ bị giam giữ ở VNCH, Lào và Kampuchea.

Trận khẩu chiến về Việt hóa chiến tranh

Phản cho lại trong suốt phiên nhóm ngày 135 của hạ nghị đã đưa ra một trận khẩu chiến mới về vấn đề chương trình Việt Nam hóa.

Đại Pháp đang Lên kế-g giữ rằng tỉ suy tỉ đi, nhưng

Tiếp theo D trang 1

100 ngàn

Trong đó nầy, Ô., Bộ Trưởng QP Laird cho biết: Sau đợt triệt thoái thứ hai sắp tới (T.T. Nixon sẽ loan báo ngày 15-11, quân số HK còn lại VN dưới 100 ngàn người. Ông cũng loan báo là sau khi đợt rút ra Hoa Kỳ. Tổng Thống Nixon sẽ cố 1 vị đặc sứ hoàng đã ngoại giao Henry Kinh đã 24-9, sang Saigon, thảo luận vấn đề khi tế tại chanh với VNCH trong thời hạn chiến và đặc biệt là giao đề phi tuyến của Hoa Kỳ sẽ đưa ra trước tôi nay cho VNCH Hoa Kỳ hi vọng với những đề phê thái nầy VNCH sẽ có 1 số ngoại tế quan trọng.

Ông cũng cho biết là Chánh Phủ Hoa Kỳ sẽ cố gắng để Tuấn bị vấn đề viện trợ cho VNCH hiện hữu thêm 3 tháng nữa và điều đó chắc ít ảo sẽ kết quả.

Dân Thượng viện Mỹ đã bỏ 549 triệu Mỹ Kim ngoại viện nhưng, Chánh Phủ Mỹ đã tìm một cách khác để thi biện là giao đề phi VNCH sẽ có 1 số ngoại tế quan trọng.

Ông cũng cho biết là Chánh Phủ VNCH cho phái chào HK biết là 1 Hiệp VNCH đang đứng trước ngưỡng cửa Hòa bình.

Sự thay đổi về viện trợ của Mỹ sẽ khiến cho dân chúng Nam VN gặp vài khó khăn. Thực phẩm tăng dần chúng phải đóng góp thêm và việc phá giá đồng tiền khó tránh khỏi. Hiện VNCH là nơi liệu mọi biện pháp chống đỡ khi VNCH mất viện trợ Mỹ. Nhưng, người ta hy vọng điều đó sẽ xảy ra khi đó TT Nixon kho chánh cũng trong cuộc tổ TT Mỹ năm tới.

Hiện nay Hội-đồng viện phẩm kết chức phân của QL VNCH đúng là do điều trợ của Mỹ. Chưa biết đã đây sẽ ra sao ?

HĐ Nội các đang cứu xét tăng lương quân công

Người ta cho Tổng Ngọc công tiết lộ. Nhằm nâng đỡ đời sống nhân quân nhân công chức trước vật giá hiện nay, Hội đồng Nội Các đang cứu xét việc tăng lương cho công chức quân nhân. Chưa biết chăng nào Hội đồng Nội các có quyết định

Tiếp theo W trang 1

Như vậy Tổng thống Nixon đường như nắm chắc trong tay đại đa số phiếu của cử tri trong kỳ bầu cử năm 1972 nếu ông hoàn thành được vớng vọng của hầu hết đân chúng Mỹ : chấm dứt chiến tranh Việt Nam, chấp như tất cả các cuộc xung đột tại Đông dương.

Ông Nixon cũng đã sắp đặt đầu vào đấy. Với chương trình «Việt Nam hóa» đang ở giai đoạn chốt và thành tích hiển nhiên quân số Mỹ từ 543,000 người năm 1969 đã rút xuống còn có 193,000 người (1,000 đã VOA)). Bộ trưởng Quốc phòng Melvin Laird cũng một vai tương ảnh cao cấp Mỹ đến Sài gòn đã duyệt xét tình hình quân sự mỗi hầu tăm tài liệu cho bài diễn văn loan báo đợt rút quân sắp tới mà Tổng thống Nixon sẽ tuyên đọc vào ngày 15/11 này.

Nếu mọi sự diễn biến đúng theo dự tính của Tổng thống Nixon, trong bài diễn văn ngày nầy, Tổng thống Mỹ sẽ xoa tay tuyên bố chiến tranh Việt Nam đã kết thúc, ít ra cũng đối với dư luận Mỹ.

Niềm tin tưởng này in khắc vào tâm trí dương kim Tổng thống Mỹ cho đến nỗi ông luôn luôn lặp lại mỗi khi nói chuyện trước công chúng rằng : «Chúng ta đang chấm dứt cuộc chiến tranh dài nhất trong lịch sử Hoa Kỳ. »

Lý do nào đã thúc đẩy ông tin tưởng đến như thế ?

Trước tiên, Tổng thống Nixon đã hoàn tất được việc triệt thoái một số lớn binh sĩ đúng theo lời ông đã cam kết với dân chúng Hoa kỳ.

Thứ đến, các nước ở Đông dương đã đạt đến một mức độ « ổn định » đủ để cho việc triệt thoái binh sĩ Mỹ chẳng phải là một sự rút lui nhục nhã

Mọi sự đã xếp đặt xong xuôi. Tổng thống Nixon chỉ còn chờ kết quả cuộc bầu cử Tổng thống Mỹ nhiệm kỳ 1972-1976 mới ông ở lại tòa Bạch Ốc thêm bốn năm nữa.

Thế nhưng Thượng viện Hoa kỳ trong cuộc biểu quyết hôm thứ sáu (29-10) vừa qua đã bác bỏ toàn bộ chương trình ngoại viện của chánh phủ Hoa thịnh đốn, trong đó có khoản 565 triệu Mỹ kim về vấn đề viện trợ cho VNCH.

Trong hoàn cảnh ấy chuyển đi của Bộ Trưởng Quốc Phòng Melvin Laird lần ; có sứ mạng trấn an VNCH về vấn đề viện trợ kinh tế cũng như cam kết sẽ theo đuổi chương trình « Việt Nam hóa » đến nơi đến chốn.

Mặc rằng công cuộc viện trợ của Hoa Kỳ cho các nước ngoài sẽ không vinh viễn chấm dứt sau quyết định vừa rồi của Thượng Viện Mỹ song người ta vẫn thấy rõ rằng khoản viện trợ này không thể nào được duy trì ở mức độ mà chánh phủ Mỹ đã đề nghị.

Nguồn tin AP cho biết hôm thứ tư (3-11) vừa qua, Ngoại trưởng Hoa Kỳ William Rogers đã thảo luận trong việc thuyết phục Ủy Ban Ngoại Giao Thượng viện phục hồi toàn bộ dự luật ngoại viện đã bị bác bỏ. Chánh phủ Nixon hiểu rõ hơn ai hết rằng ngân khoản ngoại viện sẽ phải bị cắt giảm không thể tránh được.

Vậy thì chương trình triệt thoái quân ở Mỹ có chậm lại hay không ? Tôi ngại rằng không. Ông Nixon đã xếp đặt đâu vào đấy. Một ngày sau khi kết quả cuộc biểu quyết tại Thượng viện Mỹ được công bố, Bộ Tư Lịnh Mỹ ở Saigon ngay vào dịp lễ mãn chức của tổng Thống Thiệu đã loan báo triệt thoái thêm sư đoàn American và một phi đội phản lực «Phantom».

Với quyết tâm theo đuổi chánh sách «Việt Nam hóa» trong khi ngân khoản viện trợ bị cắt xén, sự ngăng mặchánh phủ Hoa hạnh lớn giao phó cho Bộ trưởng quốc phòng Laird khi sang Việt Nam không phải trấn an mà là thuyết phục.

Bộ trưởng Laird sẽ thuyết phục những gì ?

Bài diễn văn của Tổng thống Nixon ở hạ hội (15-11) sẽ nên giải.

Đồng bạc VN trước tình thế mới

(Tiếp theo trang 1)

Như vậy, với một chữ ký của Chánh phủ VNCH tức thì Mỹ khơi khơi lời 51 tỷ 200 triệu bạc Việt Nam. Cho nên, ông Connally và ông Laird tới... đòi VNCH phải mau mau chấp nhận đồng bộ viện trợ 51 tỷ 200 triệu bạc đóng góp vào chương trình Việt hóa chiến tranh.

Mỹ khôn quá.

Phía VNCH tính sao đây ?

Có hai cách chấp nhận sự phá giá : một là PHÁ GIÁ CHÁNH DIỆN, hai là PHÁ GIÁ CHE ĐẬY dầu cùng một hối suất 400 đồng.

PHÁ GIÁ CHÁNH DIỆN có lợi cho nhân dân miền Nam Việt Nam, vì giá chánh thức một Đô la là 400 đồng, không có thuế gì cả. Cũng như trước kia, giá chánh thức là 35 đồng vậy.

Còn PHÁ GIÁ CHE ĐẬY thì Đồng bạc vẫn giữ hối suất 80 đồng, nhưng phải cộng thêm 38 đồng Công cụ Kinh tế,157 đồng cho Ngân hàng Quốc gia và 125 đồng thuế Phân suất quân binh. Bốn số tiền này cộng lại cũng vẫn 400 đồng.

Hai số tiền 38 đồng và 157 đồng thuộc về Ngân Sách Quốc gia. Điều nầy, tôi không nói.

Còn số tiền 125 đồng (thuế Phân Suất Quân Binh) thì lại thuộc về quyền sử dụng của Hành Phấp, tôi phải nói. Bởi vì «phá giá che đậy» Hành Pháp «ăn cắp»tới 125 đồng mỗi Đôla. Muốn Hành Pháp không kiếm chác gì trong sự phá giá đồng bạc thì phải « phá giá chánh diện » (Thuế Phân Suất Quân Binh ắc ăn lấm, tôi sẽ đành riêng một bài Nhận Định khác : nó không hàm đồng nhiệm vụ quân binh" của nó).

Nhưng, Hành Pháp không kiếm lắm. Không biết có ông cố vấn ngoại quốc nào hãy biểu mà bảy giờ Quốc hội lợi cứng, không làm sao bắt PHÁ GIÁ CHÁNH DIỆN được.

Hành Pháp gài một cái bẫy rất tế nhị gạt Quốc hội lúc biểu quyết và chấp thuận thiết lập thị trường hối đoái song hành : đó là luật số 10/70, tôi đã nói qua trong bài «nên thận trọng lúc tiền tệ rối loạn » (xin xem lại Đuốc Nhà Nam ngày 4-11-1971) :

Điều 1 thì nói : «hối suất chánh thức của đồng bạc không thay đổi»

Nhưng điều 2 thì lại nói : « Các thể thức cần thiết để tổ chức và điều hành thị trường hối đoái song hành hạ chế nói ở điều 1 sẽ được ẤN ĐỊNH BẰNG SẮC LỆNH»

Cũng vì điều 2 nầy mà liền ngày ban hành theo thủ tục khẩn cấp luật số 10/70, Thủ tướng Chánh phủ với ký sắc lịnh số 116/SL/TC công một ngày (3-10-70) ấn định « giá mua và giá bán ngoại tệ tiền tự trường hối đoái song hành hạn chế cước tính theo cân bằng 275 đồng bạc Việt nam cho mỗi Mỹ kim » (nguyên văn Điều thứ 5 của sắc lịnh đến thường).

Bây giờ, muốn "phá giá che đậy » — có lợi cho Hành Pháp vì Hành Pháp "ăn cắp" được 125 đồng (PSQB) cho mỗi Đôla — Thủ tướng chánh phủ trao quyền KỲ MỘT SẮC LỆNH KHÁC ấn định lại giá mua bán ngoại tệ như Điều thứ 5 sắc lịnh 116/SL/TC

Quốc hội bỏ tay trước sự phá giá đồng bạc.

Và đân chúng nguồn đến sống ngày thức dậy thấy một Đô la ăn 400 đồng, khi Thủ tướng Chánh phủ ban hành sắc lệnh theo thủ tục khẩn cấp.

Quyền lợi quí chúng bị hy sinh : lỗi ở Quốc Hội ngày 3-10-1970 không nghĩ đến hậu quả của Điều 2 Luật số 10/70.

Đó cũng là một bài học cho những người đến sau : một bài học đắt giá quá.

NAM ĐÌNH

CẢM TẠ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :
— Đại Đức Chân Pháp Quang cùng quí vị ban hộ niệm.
— Đại Đức và các chư Tăng Chùa Giác Sanh.
— Hội Long Liên Ủng Tương Tế Hội, và Chánh hội trưởng
— Ô. Chủ nhiệm, Ban trị sự cùng nhân viên B.N.N.
— Chi hội trưởng, Chi hội phó và toàn thể anh chị em quân dân chính trung và tiếp vụ Hải quân.
— Bà Bạn Tương Tế Xã Hội và phòng phát hộ ESSO T.S.N.
— Trung ủy trưởng khu N.H. và Thượng sĩ trung tuần thế anh em quân dân chính C.C. 20 T.T.QC.
— Ô. Chủ nhà hàng La Pagode ng Quảng ty và anh chị em.
— H t a m máy Đ= công chư vị.
— Chư vị H t Tạ Quang.

Đã đến phân ưu, phúng điếu và viếng đưa linh cựu cha Chồng, Anh, Cha, ông, chung gia là :

Ông NGUYỄN VĂN KẾCH

tức tiếng ngày 28-10-71 đến nơi an nghỉ cuối cùng tại nghĩa trang Lái. Ông T ơ g Tế Hội, r g lúc tang gia bối rối có điều h ơ sót xin qui vị niệm tình ha tứ.

TANG GIA ĐỒNG BÁI TẠ
Bà quả phụ NGUYỄN VĂN KẾCH
Nhà danh NGUYỄN THỊ CHÂM

Phân Ưu

Được tin tế :
THÂN MẪU
ông HOÀNG TRỌNG THUẬN thất lộc tại 28 Khải Định Đà Nẵng.
Chúng tôi thành kính chia buồn cùng Tang quyến và cầu nguyện hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền cực lạc.
THÊ — RÀNG — LỘC — HOÀNG
ESSO. SAIGON

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :
Quý cụ, quý ông, quý bà cùng tất cả chân hàng quyến thuộc đã giúp phương tiện, phúng điếu, xem lễ, đưa linh cữu chồng, cha, ông, anh em, cậu, chú bác chúng tôi :

ông Louis de Gonzague Nguyễn Đặng Ngọc

Chánh Thanh tra Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp hồi hưu đã an an nghỉ cuối cùng.
Trong lúc ông gia bối rối, có nhiều điều sơ suất kính xin quý vị niệm tình tha thứ.
Bà quả phụ NGUYỄN ĐẶNG NGỌC
Nhũ danh MAI THỊ YÊN
VÀ TANG GIA ĐỒNG BÁI TẠ

Dầu Xức Tóc ONDULYSS
CÓ NHIỀU CHẤT DINH DƯỠNG TÓC :
— GIÚP TÓC KHÔNG KHÔ, KHÔNG RỤNG
— GIỮ GÌN TÓC ÓNG ÁNH XINH ĐẸP
— MÙI THƠM DỊU DÀNG
CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

TOÁN LÝ HÓA 11 A.B
Luyện Thi Tú Tài I AB 71-72 MIỄN PHÍ
VÀ CÁC LỚP 8, 9, 10
Với mục đích giúp đỡ học sinh nghèo, con quân nhân, công chức, một nhóm Giáo sư giàu lòng từ thiện hưởng ứng đề-nghị chức.
Ghi tên ngay từ bây giờ mới còn chỗ, đến hết ngày 15 tháng 11 là hạn chót tại :
612/105 TRƯỜNG LÂM SƠN đường BÀN CỜ.
(Ngay chùa Kỳ Viên Phan Đình Phùng rẽ vào hoặc Mỹ Hưng 473 — 475 Phạc Thanh Giản rẽ vào). Hỏi tại *362/21 Hồng Thập Tự Trường Đại Thành*
(Hoặc 241 Hội Vũ Bản Tương Tế Trần Quý Cáp rẽ vào).
G.S PHỤ TRÁCH :
Ông NGUYỄN VĂN PHÚC : Cao học Điện Tử.
Ông NGUYỄN VĂN ĐỐC : Cử Nhân Lý H.
Ông ANH QUANG : Cử Nhân Toán.
CHÚ Ý : (Đặc biệt cá riêng mặt lớp bảo đảm chỉ nhận 20 học sinh đầu tuần mới lấy học phí).

Nhà hàng ca vũ nhạc LÊ - LAI
76 LÊ LAI ĐT. 91.246 — 98.876
Hân hạnh giới thiệu những ưu điểm :
COM TRƯA với 5 món tự chọn trừ danh, giá lại chỉ có 300 đồng được đông trong 1 phòng ăn sang trọng, đầu nhạn và ca sĩ cân nhắc giúp vui.
TIỆC CƯỚI Với những bàn tiệc gia 9.600 đồng - 13.600 đồng 16.600 đồng được bao 12 cuối là de hay nước ngọt đủ dùng, cho 12 thực khách.
PHÒNG TRÀ Đặc biệt Thủ Đô : vì lối trang trí, hay nhất trong các phòng trà, vì Dân Nhạc HUỲNH ANH trừ danh, ca sĩ đắc giá và chiêu đãi dịu dàng, ăn cần...
Quản-nhiệm : NGUYỄN-KIM-LƯỢNG
Ngân phiếu xin đề : TRẦN-TẤN-QUỐC
In tại nhà in : THÂN CHUNG
Dành riêng cho ĐUỐC NHÀ NAM
4 đường Nguyễn-văn-Thinh — Saigon

Một lợi tức đáng kể
MÁY KEM
Chạy điện — Chạy máy tiền. Dùng được cho thành thị hay thôn quê, xô đựng đã đang.
LÀM ĐƯỢC : Kem ES kimo — Kem cây — Kem hộp — Kem bịch. Được chỉ dẫn trường tận cách thức làm kem.
— Khối lượng nghề.
Nhiều cỡ máy — Năng suất : từ 500 đến 1,000 cây 1 giờ. Giá từ 400 đến 600 ngàn.
BĂNG DƯƠNG Cty 556 Trần hưng Đạo ĐT : 98.508.

Việt Nam AIRWAYS C° Hãng Thiên Tân
Cần nhận lối 16 nữ thư ký thi Hoa hậu Việt Nam đi dự A Vận Hội Á Châu được ban tuyển chọn lựa, đồng 16 hàng đầu vào ngày 7-11-71 tại tại Thống Nhất, giám việc thu Công ty và Hãng THIÊN TÂN, xin liên lạc VIỆT NAM AIRWAYS C° giám lãnh, 92 Phạm Ngũ Lão Saigon, sau ngày 7-11-71.

CITROËN
Các Công Kỹ Nghệ gia !
Nếu quý vị sản xuất phụ tùng xe Ly, xin mang mẫu đến thương lượng với :
CITROËN XE HƠI CÔNG TY.
37 Le Thánh Tôn, Saigon
ĐT : 21.251 — 21 252

Á TUYẾT
Nhà giặt khoa học.
33 Trần văn Thạch, Tân Định. ĐT. 23.897
Chuyên môn vấy cây các áo gấm, ăn nhung, áo kim tuyến
Á TUYẾT = cần được tiếng vì m n giặt lấy các quần áo khác nữa.
Công việc làm mau chóng Trả đ đúng hẹn.

BÁN : *Hàng Cơm Bắc Sau (mặt biển) - V.T. — có điện, nước đông khách.*
Do 87 Công Lý Sài-gòn (12 giờ).

RAMI - CO
— Cung cấp, thiết, trí các hệ thống lạnh các loại, kỹ nghệ — Sửa chữa đủ loại máy lạnh, máy lạnh v.v... — Đại lý đủ loại phụ tùng máy lạnh, tủ lạnh — Kỹ thuật đúng tiêu chuẩn sản xuất Hoa Kỳ — 1 Yên Đỗ Saigon Đt, 96494.

CẦN ! thợ máy lạnh giỏi ! Phụ tùng — thông biết ngoại ngữ nhiều, 2 người giúp việc nhà biết giặt ủi sạch sẽ Hỏi 1 Yên Đỗ.

Thuốc Dán Hiệu Con Rắn
TRỊ : Ghẻ, nhọt, tức ngực, hạch đầm, sưng, trặc, nhức đầu, đau cổ đọn đình, nước ăn chơn và các thứ bệnh ngoài da. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
K.N. BYT số 536 ngày 20-11-63

PHÒNG TRÀ CA NHẠC LÊ LAI *Số 76 Lê Lai . ĐT 91.246 — 98 376*
Bắt đầu từ : 10-11-1971
KHAI DIỄN CHƯƠNG TRÌNH CA NHẠC
— Với 1 thanh phần ca nhạc sĩ hùng hậu nhất VN
— Với những danh ca lừng lẫy nhất VN.
— Với 8 ban nhạc «khủng khiếp» nhất VN
Chương trình **LÊ THU**

HÀNG-KHÔNG VIỆT-NAM ĐI :
HONGKONG — TAIPEI — OSAKA — TOKYO — PHNOMPENH — THỨ 3,5,7 — THỨ 3.5.6
BANGKOK — SINGAPORE — KUALA LUMPUR — MANILA — VIENTIANE — THỨ 2,3,5,7 — THỨ 3,4,6,8 — THỨ 3 — THỨ 4 — THỨ 4,7
BANGKOK — VIENTIANE — PHNOMPENH — KUALA LUMPUR — SAIGON — SINGAPORE — HONGKONG — TOKYO — TAIPEI — OSAKA — MANILA
HÀNG KHÔNG VIỆT NAM
Đ.T. : 92.148 — 90.570.71.72.73 — 91.624 25.86